

## Le Club de Golf de Tadoussac se donne un nouveau swing

page 31

La crise forestière frappe  
la région page 3

Air Liaison lève le drapeau  
rouge à Baie-Comeau pages 4-5

Maxi 3.0 ouvre ses  
portes à Forestville page 12



**MRC**  
La Haute-Côte-Nord

[www.mrchcn.qc.ca](http://www.mrchcn.qc.ca)

**Le Mois de la guédille est de retour!**

Vous êtes invités à vous rendre chez les restaurateurs participants, déguster ce plat typiquement québécois et voter pour votre guédille préférée! Pour connaître la liste des participants ou pour plus de détails, consultez le site Web : [www.achatlocalhcn.com/moisdelaguedille](http://www.achatlocalhcn.com/moisdelaguedille).



# Pour un régime forestier plus résilient

La Fédération québécoise des coopératives forestières presse le gouvernement provincial d'aller de l'avant avec une refonte du régime forestier alors qu'on devrait connaître d'ici quelques jours les résultats de la démarche de réflexion sur l'avenir de la forêt commandée par la ministre Maïté Blanchette Vézina.

Emelie Bernier  
Initiative de journalisme local

La FQCF a déposé un mémoire dans le cadre de cette démarche annoncée en novembre dernier. Des consultations ont eu lieu dans les derniers mois

et ont culminé le 11 avril dernier lors d'une grande rencontre nationale.

«Ça fait longtemps qu'on demande au gouvernement de rouvrir la loi sur l'aménagement durable des forêts pour lui apporter des modifications parce que l'on considère que le régime actuel ne fonctionne plus et n'est pas du tout adapté à la réalité des changements climatiques», soutient Annie Beaupré, ingénieure forestière et directrice générale de la FQCF.

La FQCF a non seulement déposé un mémoire au nom de ses membres, mais elle est également cosignataire

du mémoire conjoint des Partenaires pour l'avenir de la forêt québécois.

«On a travaillé avec un groupe de 20 partenaires – privé, coops, usines de transformation, groupes de conservations de la nature, fédérations de pourvoies –, soit un éventail très large de tous les partenaires qui ont à évoluer à l'intérieur de ce régime et qui doivent composer avec les balises mises en place. On s'est entendu sur des changements pour lesquels on est tous d'accord. On s'est dit qu'en faisant ça, ce serait plus facile pour la ministre.»

Le collectif a été soutenu par l'Ordre des ingénieurs forestiers du Québec qui a agi à titre de facilitateur.

«On s'est entendu sur ce qu'on veut changer et on est rendu à travailler sur le comment, concrètement, on peut planter ça dans le territoire forestier du Québec», indique Mme Beaupré.

Le collectif demande, notamment, une plus grande agilité dans le système. «On en a grandement perdu quand on a mis en place le nouveau régime forestier en 2013. Et on veut de la prévisibilité. Présentement, on gère la forêt en silo et on veut les faire exploser parce qu'on ne peut pas faire de la foresterie comme ça parce que ça fait exploser les coûts», affirme la DG de la FQCF.

La protection des espèces animales en danger n'est pas éludée. «Dans le document commun, rien ne concerne une espèce en particulier, mais on parle d'une approche écologique qui continue de miser sur la forêt naturelle pour s'adapter et d'un effort sylvicole accru dans certaines zones pour augmenter la possibilité forestière, ce qui donnerait une marge de manœuvre pour la création de nouvelles aires protégées par exemple», indique-t-elle.

Les feux seront de plus en plus fréquents et imposeront le ton. «Si on n'a pas assez d'argent pour remettre en production les superficies brûlées, ça veut dire une baisse de possibi-



Annie Beaupré, ingénieure forestière. Photo courtoisie

lité forestière. Moins de bois, c'est moins de bois dans les usines et on voit poindre des fermetures dans les mois et années à venir. Il faut adapter nos façons de faire de la sylviculture, replanter davantage de feuillus qui vont être plus résilients au feu, etc. On sait ce qu'on à faire, mais on n'a pas les moyens de le faire. Il faut un plan!»

Les conclusions de la ministre sur le processus de consultation sont attendues dans les prochains jours. «La ministre nous a clairement dit lors de la rencontre provinciale sur l'avenir des forêts que s'il fallait rouvrir la loi sur l'aménagement durable pour apporter les changements nécessaires, qu'elle allait le faire. Elle doit déposer son rapport d'ici la fin juin et c'est là que le gros travail va commencer», espère Annie Beaupré.

Le réseau de la FQCF compte 2600 travailleurs répartis dans 30 coopératives.



## Symposium Mille et une couleurs sur le Fjord de Sacré-Coeur



2<sup>e</sup> édition sous  
la présidence d'honneur  
de **Claude Bonneau**

### ARTISTES

Brenda Sweet Tremblay  
Catherine Simard  
Claudine Dufour  
Dario Emond  
Diane Gagnon  
Elsa Boisjoly  
Ginette Lambert  
Jacqueline Fabre  
Liette LiSi Simard  
Linda Isabelle  
Line Corneau  
Louise Bouchard  
Lucie Fleury  
Lyse Bélanger  
Marie-Claude Boivin  
Maude Roussel  
Mélanie Breton  
Micheline Boily  
Nathalie Murray  
Paul-André Fortin  
Richard Bouchard  
Samuel Rancourt  
Suzanne Claveau  
Sylvie Bouchard

## 16-17-18 août

Activités surprises (intérieures/extérieures)

**Plongez dans le monde  
captivant de la création  
artistique et  
préparez-vous à être  
émerveillés par une diversité  
de styles, de techniques et  
d'expressions artistiques!**

**Nouveauté volet jeunesse  
12 à 17 ans**  
**Inscris-toi au :**  
[milleetunecouleurssurlefjord.com](http://milleetunecouleurssurlefjord.com)



# Boisaco contraint de fermer sa scierie

La crise forestière frappe de plein fouet dans la région. Les cours de certaines scieries sont pleines de bois d'œuvre qui n'attendent que d'être vendus. C'est le cas du Groupe Boisaco à Sacré-Cœur qui doit se résigner à suspendre les activités de sa scierie et renvoyer ses employés à la maison.



Johannie Gaudreault  
jgaudreault@journalhcn.com



Boisaco devra fermer son usine de Sacré-Cœur un mois en raison de la crise forestière actuelle. Photo Renaud Cyr

Effectivement, la scierie de Sacré-Cœur fermera temporairement pour une durée d'un mois. Elle sera en arrêt forcé du 11 juillet au 10 août.

«L'état actuel du marché est plutôt défavorable avec une baisse de la demande en bois de construction, ce qui génère un niveau d'inventaire élevé», explique la responsable des communications de la coopérative forestière, Julie Labille, précisant que cette situation est «exceptionnelle» et ne se produit pas tous les ans.

Cette mesure touchera une cinquantaine de travailleurs qui demeureront à la maison durant cette période. «Cela impacte aussi nos entrepreneurs», déplore également Mme Labille.

En plus des mises à pied temporaires, cet arrêt lié au contexte actuel entraîne des pertes économiques pour Boisaco qui doit composer avec une augmentation majeure de ses frais fixes d'opération.

Chez Produits forestiers Résolu, des arrêts sont prévus dans l'ensemble des usines du groupe au cours de l'été pour des périodes allant de deux à trois semaines.

«Ces arrêts ne sont pas anormaux et sont destinés à la prise de vacances, à l'entretien des équipements et parfois à l'ajustement de la production aux conditions de marchés (volume de la demande et prix de vente)», précise le vice-président affaires publiques

- Est du Canada et produits du bois, Louis Bouchard.

En ce qui concerne la Côte-Nord, la scierie Outardes cessera ses opérations de sciage durant deux semaines à partir du 30 juin. Cette période servira à la prise de vacances et à l'entretien, ainsi qu'à équilibrer la production. Seules les activités de rabotages se poursuivront.

Des mesures seront mises en place afin de limiter les impacts pour les employés touchés. «Des aménagements peuvent être faits afin de minimiser l'impact sur nos employés qui peuvent soit prendre leurs vacances, être réaffectés à d'autres tâches ou encore bénéficier de l'assurance-emploi dans les cas où les fermetures se prolongeraient», soutient M. Bouchard.

## Aide gouvernementale

Dans un communiqué, le Parti québécois et son député Pascal Bérubé somment le gouvernement d'agir pour le soutien de l'industrie forestière.

«Les scieries québécoises sont le pilier de nombreuses communautés, en particulier sur la Côte-Nord, en Abitibi-Témiscamingue et au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Leur fermeture, même temporaire, a des répercussions dramatiques sur les familles et l'économie locale. Le gouvernement doit intervenir de manière urgente pour soutenir ce secteur vital et pour

éviter que ces fermetures deviennent permanentes», a déclaré Pascal Bérubé.

Afin de pallier les effets de cette crise, le Parti québécois implore le gouvernement d'accorder des aides financières et des prêts à faible taux d'intérêt aux scieries touchées pour leur permettre de maintenir leurs activités et leurs employés.

Selon lui, il est primordial que la ministre des Ressources naturelles et de la Forêt agisse pour aider les entreprises à se rentabiliser à moyen terme et offrir un régime prévisible aux entreprises.

Quant à la coopérative de Sacré-Cœur, ses solutions vont dans le même sens. Elle propose la mise en place de prêts avantageux pour aider à supporter le fonds de roulement ainsi que d'un programme pour faire face à l'impact des taxes d'importation imposées par les États-Unis.

Boisaco demande aussi de s'assurer que les entreprises aient accès à une juste valeur marchande de la fibre en se dotant d'un système d'établissement des redevances adapté.

«Compte tenu de l'ensemble des enjeux auxquels notre secteur d'activité doit faire face, ajouter des pressions supplémentaires avec le projet de décret fédéral pour la protection du caribou apporte un autre lot d'incertitudes et d'inquiétudes pour nos

travailleurs et nos communautés qui doivent rester solidaires pour passer à travers ce contexte de marché difficile», conclut la porte-parole.

Produits forestiers Résolu ne s'attend à rien de moins qu'une «révision en profondeur du régime forestier actuel afin que ce dernier puisse refléter et s'adapter aux enjeux actuels de la foresterie québécoise et répondre aux divers usages du territoire», dévoile le vice-président affaires publiques.

«Seule une révision du régime forestier sera susceptible d'assurer la pérennité de l'industrie forestière et une cohabitation harmonieuse entre les différents bénéficiaires de la forêt», ajoute Louis Bouchard précisant que l'entreprise a fait part de ses demandes au gouvernement dans son mémoire déposé en marge des consultations publiques sur l'avenir de la forêt.



Steeve St-Gelais, président du Groupe Boisaco. Photo Renaud Cyr



# L'escale d'Air Liaison sauvée in extremis

**Sans entente ferme de la part de la MRC de Manicouagan, Air Liaison a songé à complètement arrêter son escale à Baie-Comeau. Le manque de rentabilité en est la cause. Mais, le service peut continuer, pour l'instant.**



**Karianne Nepton-Philippe**  
knphilippe@lemanic.ca

«On a levé un drapeau rouge, pour qu'on nous dise qu'on va nous aider parce qu'on veut que la desserte continue», déclare d'entrée de jeu Yves Côté, directeur de l'expérience client et développement des affaires chez Air Liaison, peu de temps après avoir reçu une bonne nouvelle de la MRC.

Air Liaison doit réussir à diminuer les coûts, là où il le peut. C'est pourquoi M. Côté souhaite obtenir ses propres installations de carburant.

«Pour réussir à faire des dessertes régionales comme Air Liaison fait, le contrôle de nos coûts est important. 50 % de nos coûts, c'est l'approvisionnement en carburant, dit-il. Donc, on a travaillé au travers des dernières

années à obtenir notre autonomie à peu près partout.»

Ces démarches ont débuté il y a environ un an, selon M. Côté.

«Air Liaison nous a fait une demande il y a un certain temps pour pouvoir installer leur propre installation pétrolière à l'aéroport. C'est un enjeu qui n'est pas facile pour nous, car nous avons déjà une entente avec Air Jet, qui est un fournisseur de produit pétrolier et qui est installé dans les aéroports au Canada», explique pour sa part le préfet de la MRC, Marcel Furlong.

Cette situation actuelle est cependant loin d'être rentable pour la compagnie aérienne.

«Le fournisseur à Baie-Comeau fait sa job, ses profits, mais moi je ne pouvais plus [continuer] en m'approvisionnant comme ça. Si je veux que mon arrêt à Baie-Comeau soit rentable, ou du moins que je ne perde pas d'argent, il faut que je coupe dans mes frais d'approvisionnement en carburant», rétorque Yves Côté.



**Le préfet de la MRC de Manicouagan, Marcel Furlong.** Photo Karianne Nepton-Philippe



**L'aéroport de Baie-Comeau a failli perdre le service d'Air Liaison la semaine dernière.** Photo Karianne Nepton-Philippe

## «Ouvert» à la possibilité

Ce que la MRC dit, c'est : «On est ouvert à la discussion et à l'acceptation probable ou potentielle de ces installations.»

«Ils sont revenus à la charge et on en a parlé le mercredi (19 juin) dans notre caucus au conseil de la MRC. [...] On est ouvert à la possibilité de permettre cela à Air Liaison», ajoute M. Furlong.

«Moi, je n'ai pas l'intention de vendre, rétorque M. Côté. Je veux juste pouvoir mettre mon propre gaz dans mes propres avions et dans les hélicoptères quand elles passent. Ça nous permet d'économiser, de rentabiliser des dessertes qui sont plus dures à rentabiliser.»

## Pas d'exclusivité

L'ouverture de la MRC ne signifie pas pour autant un gage d'exclusivité.

«Si on donne à Air Liaison tout ce qu'elle veut, est-ce que cela veut dire qu'automatiquement, il n'y aurait plus jamais aucun autre transporteur qui pourra s'installer à Baie-Comeau? Non. On ne veut pas ça, on veut quand même une certaine concurrence pour avoir des billets au meilleur prix possible pour nos citoyens», soutient le préfet.

«On est pris un peu entre l'arbre et l'écorce. On essaie de trouver la meilleure solution pour Air Liaison, car c'est notre transporteur actuel, mais aussi pour l'aéroport, la MRC et la population. On veut une desserte. On ne veut pas nécessairement donner une exclusivité à Air Liaison», poursuit-il.

## Long terme

Air Liaison aimerait garantir une escale fiable à long terme pour Baie-Comeau.

«Je veux me permettre de rester à très long terme à Baie-Comeau. Ce sont des coûts importants de s'installer et ça prend quelques années à les rentabiliser.»

«À Québec, poursuit-il, j'ai des réservoirs et je m'approvisionne en carburant, par exemple. Et ça fait déjà longtemps qu'on a entrepris des démarches pour pouvoir le faire du côté de Baie-Comeau.»

Yves Côté réitère sa volonté de continuer et même bonifier son service en terrain nord-côtier.

«Il n'y a pas de mauvaise relation entre nous et Air Liaison», conclut Marcel Furlong.





## Air Liaison veut s'améliorer

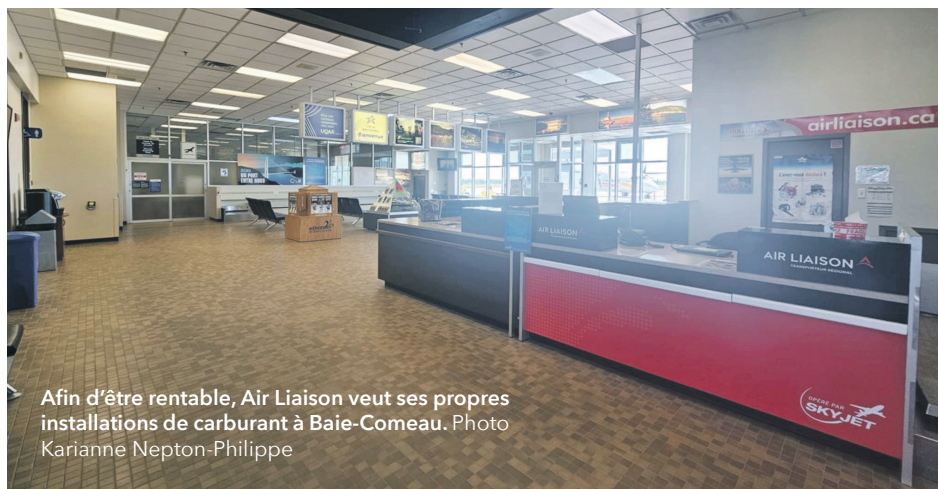
(KNP) Malgré les nombreuses critiques formulées à l'encontre d'Air Liaison, Yves Côté est conscient que le service est à améliorer dans la région.

«L'objectif est de continuer le service, de l'accroître. Par contre, il y a une chose dont il va falloir tenir compte dans tous les cas, c'est que c'est dur de voler en Côte-Nord et en Basse-Côte-Nord. Tous nos vols sont interreliés», dit-il.

«Quand on a un des aéroports de notre desserte où on ne peut pas arrêter, comme c'est déjà arrivé, ce n'est pas toujours évident, poursuit-il. Ce sont des contraintes avec lesquelles on vit.»

Il réitère que son objectif premier est «d'être à l'heure». Avec une solution pérenne pour son escale à l'aéroport de Baie-Comeau, M. Côté espère réussir à y bonifier son service à long terme.

«Oui, on doit rendre notre service plus efficace, affirme-t-il. Je pense qu'en ayant notre autonomie au niveau du carburant à Baie-Comeau, ça va donner une raison de plus d'éventuellement de faire un petit saut de plus pour se rendre sur l'autre côté du Saint-Laurent.»



Afin d'être rentable, Air Liaison veut ses propres installations de carburant à Baie-Comeau. Photo Karianne Nepton-Philippe

## Il était minuit moins une

(KNP) L'enjeu de ces négociations est crucial pour la Chambre de commerce et d'industrie de Manicouagan (CCIM). L'escale d'Air Liaison peut continuer, mais l'organisation craint tout de même un *crash* si aucune solution pérenne n'est apportée rapidement.

«Le problème actuellement, c'est que toutes les portions politiques se lancent la balle. Ce qu'on souhaite, c'est que les parties prenantes s'assoient à la table et règlent la situation», déclare Jean-François Gauthier, président de la CCIM.

Il y a à peine deux semaines, ce dernier a dû faire des représentations afin d'éviter la catastrophe. «On a eu des informations qu'on a prises au sérieux, parce qu'on représente les gens d'affaires. On a rencontré en amont les personnes responsables et on a joué un rôle un peu plus important quant à la suite du débloqué. Il était minuit moins une», confie ce dernier.

Selon la Chambre de commerce, Air Liaison avait dévoilé son intention d'annuler son escale à Baie-Comeau, faute de réponse de la part de la MRC.

«Nous, les démarches, on les a commencées en mars dès qu'Antonio Hortas a rencontré pour la première fois la MRC pour dire qu'on avait une grande inquiétude dans ce dossier-là. Le délai était expiré quand ils ont décidé de prendre la décision, ça a donc traîné du côté de la MRC très longtemps», fait savoir pour sa part le directeur général de la CCIM, Jeff Dufour Tremblay.

### Concret et fiable

Le milieu ne peut plus se permettre de gérer la situation du transport aérien dans la Manicouagan avec des pansements, clament les deux interlocuteurs. «Les solutions tampons, c'est terminé. Ça prend une solution fiable à long terme où on va pouvoir bâtir à partir de quelque chose. Là, on fait juste *patcher* les trous et aux six mois, c'est à recommencer», lance M. Gauthier.

La déficience du transport aérien

régional s'ajoute, selon lui, aux nombreuses problématiques avec la Société des traversiers du Québec et le manque d'un lien routier fiable. «On n'est pas là pour faire des revendications, ce qu'on veut, c'est qu'ils trouvent des solutions à long terme», ajoute-t-il.

Pour son collègue, l'aéroport souffre de son «manque de modèle d'affaires». «Elle n'est pas gérée comme un outil de développement économique», soutient M. Dufour Tremblay.

«Sans escale, ça réduit notre chance d'attirer des gens. On pense aussi à tous les spécialistes qui voyagent par avion. Il y a des spécialistes dans le monde de la santé, mais aussi dans le domaine industriel et commercial», poursuit-il.

### Pas parfait, mais essentiel

Jeff Dufour Tremblay est un habitué du transport aérien régional. «Même si le service n'est pas parfait, au moins on en a un», dit-il.

«Selon moi, la MRC doit prendre tous ses moyens pour maintenir le service aérien à l'aéroport de Pointe-Label. On l'a déjà dit, mais si demain PAL Airlines voulait prendre le relais d'Air Liaison, il va falloir répondre à leurs critères à eux. On n'est pas dans un marché où on peut se permettre de mettre nos critères», évoque le directeur général.



Jeff Dufour Tremblay et Jean-François Gauthier. Photo Karianne Nepton-Philippe



# La nouvelle route 138 est fin prête

Un segment de 2,6 km de la route 138 a été relocalisé au nord de l'ancien tronçon situé plus près du fleuve. Photo ministère des Transports et de la Mobilité durable

Depuis le 20 juin en soirée, les automobilistes peuvent emprunter la toute nouvelle route 138 construite dans le secteur Bon-Désir aux Bergeronnes. Les travaux de relocalisation du tronçon de 2,6 km sont enfin terminés après plusieurs mois de travaux en 2023 et depuis avril 2024.

Johannie Gaudreault

Les travaux sur la route sont achevés, mais des interventions complémentaires seront réalisées, informe Julie Marcoux, conseillère en communication au ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD).

Il reste donc à effectuer des travaux d'asphaltage aux accès à l'ancienne route 138 (circulation sur gravier sur une longueur d'environ 100 mètres), le démantèlement et la remise en état des chemins de déviation temporaires ainsi que l'aménagement paysager et l'installation de clôtures. Le MTMD vise une fin des travaux pour le 11 juillet.

«Les échéanciers fixés initialement sont respectés. Le coût total réel des travaux ne peut être connu à ce moment-ci. Il faut attendre la compilation de l'ensemble des montants pour connaître le coût définitif des travaux», précise la porte-parole.

Rappelons que c'est l'entreprise EJD Construction qui a obtenu le contrat de la relocalisation de la route 138 aux Bergeronnes pour une somme de 10,4 M\$. Ces travaux étaient devenus nécessaires à la suite de menaces de glissements de terrain en 2021, for-

çant même l'évacuation des résidents du secteur Bon-Désir, à la demande du ministère de la Sécurité publique.

Selon les explications du MTMD à l'époque, une masse de sols de près de 1,5 kilomètre de longueur s'avancait lentement vers le fleuve et les berges montraient des signes d'érosion active. Les experts du ministère estimaient que les mouvements de sols étaient devenus dangereux pour la sécurité des usagers de la route sur environ 500 mètres.

C'est pourquoi, deux ans plus tard, le MTMD a procédé au déplacement plus au nord d'un segment de 2,6 kilomètres de la route 138.

« Les échéanciers fixés initialement sont respectés. »

– Julie Marcoux



Lire.  
Découvrir.  
Partager.

Le Haute-Côte-Nord

TÉLÉCHARGEZ NOTRE  
NOUVELLE APPLICATION MOBILE GRATUITE.





Stratégie sur les caribous forestiers et montagnards

# La Cour supérieure donne raison à Essipit

Dans sa décision rendue le 21 juin, la Cour supérieure ordonne au gouvernement du Québec de mettre en place, d'ici le 30 septembre, un processus distinct de consultation avec les Premières Nations d'Essipit et de Mashteuiatsh en lien avec la mise en œuvre de la Stratégie sur les caribous forestiers et montagnards.

Johannie Gaudreault

Cette décision, accueillie favorablement par les Innus, fait suite à un recours entrepris en février 2022 par les deux communautés autochtones à l'effet que le Québec avait manqué à son obligation constitutionnelle de les consulter en lien avec l'élaboration de la Stratégie.

La Cour donne raison à Essipit et Mashteuiatsh sur toute la ligne, précisant que «le devoir qui incombe aux autorités gouvernementales de mettre en œuvre les moyens afin de favoriser la réconciliation avec les communautés autochtones ne peut permettre une autre conclusion».

«Maintenant, justice a été rendue! Il s'agit d'un grand pas en avant dans la reconnaissance et la protection de nos droits ancestraux, une décision de principe en matière de consultation autochtone au Québec», a déclaré le chef de la Première Nation des Pekuakamiulnuatsh, Gilbert Dominique.

En précisant que l'attitude du Québec est contraire à l'honneur de la Couronne, la Cour souligne que le gouvernement continue d'être en défaut de respecter son obligation en reportant indûment la consultation sur l'élaboration de la Stratégie attendue depuis trop longtemps, mettant davantage à risque la survie de l'espèce en plus de la protection des droits ancestraux des Premières Nations concernées.



Le chef du Conseil de la Première Nation des Innus Essipit Martin Dufour espère que le gouvernement respectera la décision de la Cour supérieure. Photo courtoisie

«Or, outre que leur droit à la consultation s'en trouve bafoué, la situation du caribou se détériore davantage durant ce temps et le gouvernement n'est toujours pas en mesure d'indiquer au Tribunal le moment auquel la Stratégie de protection envisagée sera communiquée. Il en résulte que leurs droits et titres ancestraux sont d'autant plus menacés vu la place centrale qu'y occupe le caribou dont la condition continue de se fragiliser», écrit la juge Marie Cossette dans le jugement.

«La situation préoccupante d'Atiku, cette espèce essentielle à notre survie culturelle, est telle qu'il fallait agir pour nos communautés. L'attitude irrespectueuse du Québec nous a forcés à recourir aux tribunaux. Espérons que le gouvernement québécois acceptera cette décision et qu'il agisse en consé-

quence. Nous allons participer au processus avec ouverture, en souhaitant une participation sincère et honorable du gouvernement», précise le chef de la Première Nation des Innus Essipit, Martin Dufour.

*« La situation préoccupante d'Atiku, cette espèce essentielle à notre survie culturelle, est telle qu'il fallait agir pour nos communautés. »*

— Martin Dufour

S  
E  
R  
V  
I  
C  
E  
S  
  
P  
R  
O  
F  
E  
S  
S  
I  
O  
N  
N  
E  
L  
S

**VITXPERT** GARAGE **JEANNINE BOULIANNE**    
vitres d'autos remplacement • réparation  
379, route 138, Les Escoumins • 418 233-2805  
RÉPARATION DE VITRES D'AUTOS RAPIDE ET AVANTAGEUSE  
PROGRAMME RÉPARATION GRATUITE À VIE DE VOTRE PARE-BRISE

**Les Constructions BEST**  RBO : 8000-1852-10  
COMMERCIAL, INDUSTRIEL, RÉSIDENTIEL  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
Tél. : 418 233-3334

**ASSURANCES CÔTE-NORD**  LES AGENCES D'ASSURANCES DE LA CÔTE-NORD INC.  
  
418 233-3636 | 800 563-6634

 **Me Denis Turcotte**  
Notaire et conseiller juridique  
418 587-4484

Assurances générales  
Welleston Bouchard Ltée  
 Les Bergeronnes  
418 232-6222  
Sacré-Coeur  
418 236-9166

 Ordre des denturologistes du Québec  
**Mindy Savard, d. d.**   
22, route Forestière  
Les Escoumins (QC) G0T 1K0  
Téléphone : 418 233-3380

R  
E  
S  
T  
A  
U  
R  
A  
N  
T

Complétez votre carte-fidélité essence et obtenez un rabais de 5 \$ sur tout achat à notre hôtel, restaurant, dépanneur ou station d'essence. Chaque tranche d'achat de 10 litres d'essence ou diesel payée comptant ou par carte débit vous donne droit à une validation.

**5 \$**  
Règlements à l'intérieur

401, ROUTE 172 NORD, SACRÉ-COEUR  
**418 236-9444**

  
**Coronet**  
RESTAURANT

PROFITEZ DE NOTRE CARTE-FIDÉLITÉ ESSENCE ET ÉCONOMISEZ





# Les demandes doublent sur la Côte-Nord

L'aide médicale à mourir est de plus en plus connue des gens et du personnel soignant, ce qui pourrait en expliquer la hausse dans la région. Les balises ont aussi été précisées, ce qui permet à plus de gens d'y avoir recours.



Marie-Eve Poulin  
mepoulin@lenord-cotier.com

Lors de la séance publique du conseil d'administration du CISSS de la Côte-Nord le 12 juin, le Dr Jean-François Labelle a fait état du rapport de l'aide médicale à mourir.

Du 1<sup>er</sup> avril 2021 au 31 mars 2022, 20 demandes d'aide médicale à mourir ont été administrées. L'année suivante, on en comptait 45 et 40 du 1<sup>er</sup> avril 2023 au 31 mars 2024. Il s'agit donc du double de demandes qui ont été acceptées. Au Québec, on parle d'une augmentation de seulement 17 %.

Le porte-parole du CISSS de la Côte-Nord, Jean-Christophe Beaulieu,

mentionne que plusieurs facteurs peuvent expliquer cette hausse. Il affirme que l'aide médicale à mourir est de plus en plus connue, tant par les usagers que par les équipes soignantes.

«Les témoignages peuvent avoir influencé la perception de certaines personnes à l'égard de l'aide médicale à mourir», dit-il.

Les balises ont aussi été précisées. «Avant, il fallait que le décès soit prévisible, par exemple dans quelques mois, comme dans le cas d'un cancer. Maintenant, on n'est pas obligé d'avoir un pronostic», résume Marie-Pier Picard, coordonnatrice des soins à l'Élyme des sables de Sept-Îles.

«Par exemple, une maladie neurodégénérative, on ne peut pas dire qu'il [le patient] sera décédé d'ici trois mois. Il peut avoir une espérance de vie de deux, ou trois, même quatre ans. Mais si leur niveau et qualité de vie sont atteints, ils peuvent faire une demande.»



L'aide médicale à mourir est de plus en plus connue. Photo iStock

Elle précise que d'autres critères sont pris en considération, lors des demandes. D'autres assouplissements sont à l'étude, notamment en ce qui concerne les gens vivant avec des problèmes de santé mentale.

Un des facteurs de hausse soulévés par le porte-parole du CISSS concerne les milieux plus isolés, qui sont en mesure d'accompagner des personnes dans ce choix. C'est possible pour eux, depuis le début, d'offrir l'aide médicale à mourir.

«Mais comme les volumes sont très petits dans les secteurs plus éloignés, la fréquence demeure faible», dit-il. «Ça prend alors un peu plus de temps aux équipes pour devenir confortables avec l'intervention, en s'appropriant tous les protocoles».

## Refus ou abandon

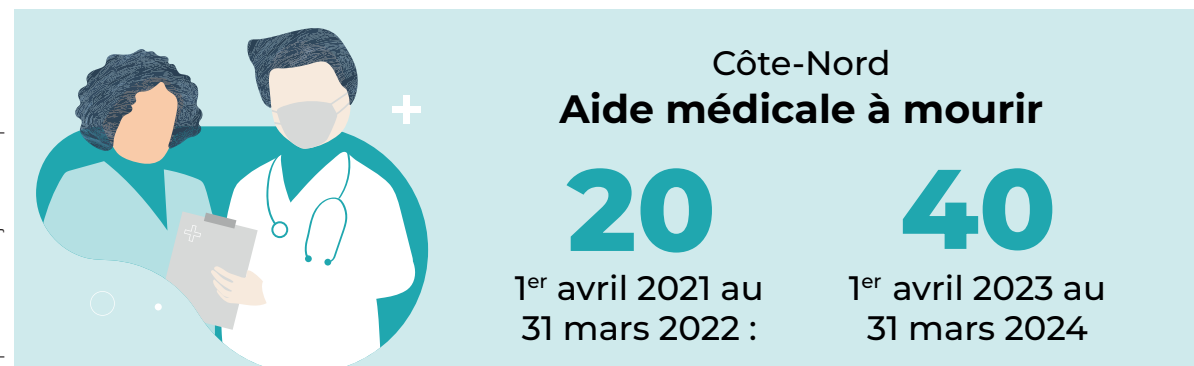
Les aides médicales à mourir non administrées ne sont pas déclarées au Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens (CMDP). Les instances du CISSS de la Côte-Nord n'ont donc

pas les données à ce sujet.

«Plusieurs professionnels ont maintenant acquis les connaissances et l'expérience clinico-administrative requises pour recevoir, évaluer une demande et prendre position, sans devoir interpellier le groupe interdisciplinaire de soutien», explique le Dr Jean-François Labelle, directeur des services professionnels et de l'enseignement universitaire au CISSS Côte-Nord.

«Donc, dans ce contexte-là, celui-ci n'est plus informé lorsqu'une demande a été refusée, n'a pas été administrée, ou n'aboutit pas à l'aide médicale à mourir».

Le Dr Labelle mentionne que l'enjeu occasionné par ce manque de données est d'assurer quand même un accès équitable à des soins palliatifs à l'ensemble des Nord-Côtiers. «À la lecture du rapport, on peut témoigner qu'il y a eu des aides médicales à mourir dispensées dans tous les territoires de la Côte-Nord cette année», dit-il.



«Les témoignages peuvent avoir influencé la perception de certaines personnes à l'égard de l'aide médicale à mourir.»

– Jean-Christophe Beaulieu



# Pas de hausse marquée à la La Vallée des Roseaux

La Vallée des Roseaux, maison de soins palliatifs de Baie-Comeau, joue un rôle crucial dans l'accompagnement des patients en fin de vie. Le président du conseil d'administration, Dany Belzile, partage des informations sur la situation actuelle concernant l'aide médicale à mourir au sein de l'établissement.

Charlotte Vuillemin

M. Belzile explique que les demandes pour l'aide médicale à mourir restent relativement rares à La Vallée des Roseaux.

«Tous les mois, on a une rencontre avec le conseil d'administration, et on n'entend pas souvent parler qu'il y a eu une demande pour l'aide médicale à mourir.»

Selon les chiffres, 191 demandes d'admission ont été faites cette année pour 155 décès avec un temps approximatif de séjour de 11,7 jours.

Sur 155 décès, seulement 5 ont eu recours à l'aide médicale à mourir. «Si on rapporte ça sur le nombre de décès, on est à 3,78 % de décès par rapport à l'ensemble des tous les décès. J'étais content de voir le nombre, car on soigne bien et on traite bien la douleur, les gens ont moins envie de demander l'aide médicale à mourir. Je pense que c'est quand même bien», affirme-t-il.

Il ajoute également que «pour avoir vu au niveau des maisons de soins palliatifs, on est très proactif parce que ça prend 0,48 jour quand une demande est faite pour qu'elle soit acceptée. On a peu de délais.»

## L'impact de soins de qualité

L'importance de fournir des soins palliatifs de qualité est cruciale pour minimiser les demandes d'aide médicale à mourir, selon M. Belzile.

«Avant, on avait peu d'aides médi-

cales à mourir qui se sont faites, car la loi n'était pas entrée en vigueur, alors bien sûr qu'on va avoir des augmentations un petit peu partout. S'il y a 17 % d'augmentation au Québec, ça veut dire que chez nous, ça ne vient pas du tout augmenter tant que ça le nombre», déclare-t-il.

Dany Belzile affirme que l'engagement de La Vallée des Roseaux à continuer de fournir les meilleurs soins possibles pour soulager la douleur et accompagner les patients jusqu'à la fin de leur vie est décisif.

«C'est un peu le cheval de bataille de l'ensemble des maisons de soins palliatifs. Notre mission première est de soulager la douleur, soulager pour qu'il y ait une fin de vie meilleure. À ce moment-là, si on travaille de ce côté-là, c'est sûr qu'il y aura moins de demandes d'aide médicale à mourir. Et quand j'ai vu ces chiffres, je pense qu'on fait le travail qu'on a à faire», a-t-il conclu.



Dany Belzile, président du CA de La Vallée des Roseaux. Photo courtoisie

**Le mois de la GUÉDILLE**

**DÉGUSTEZ VOTEZ GAGNEZ**

Colombier  
Forestville  
Portneuf-sur-Mer  
Longue-Rive  
Escuminis  
Bergeonneries  
Sacré-Coeur  
Tadoussac

**3 prix 200\$ en bons d'achat**

**Votez en ligne**  
achatlocalhcn.com

Parcourez la Haute-Côte-Nord du 1<sup>er</sup> au 31 juillet pour découvrir sa diversité culinaire à travers ce plat typique.

Votez pour LA meilleure guédille et vous pourriez gagner l'un des 3 prix de 200\$.

SADC DE LA HAUTE-CÔTE-NORD  
Canada Développement économique Canada pour les régions du Québec appuie financièrement la SADC

MRC La Haute-Côte-Nord

CHME ROCK MA VIE 94.9 99.7

Journal HAUTE CÔTE-NORD LE JOURNAL DES GENS D'ICI

TVB

TVR HAUTE-CÔTE-NORD



Carrefour solidarité HCN

# Des besoins de plus en plus importants

Malgré la sollicitation pour ses différents services dans l'ensemble de la région qui ne dérougit pas, le Centre de dépannage des Nord-Côtiers des Escoumins, maintenant devenu Carrefour Solidaire Haute-Côte-Nord (HCN), est déterminé à répondre aux nombreux besoins qui sont en augmentation partout sur le territoire.



Renaud Cyr  
rcyr@journalhcn.com

Et «ils ne diminuent pas», précise la directrice de l'organisme Nathalie Beaudoin en faisant référence aux différents besoins de la population vulnérable.

Avec une inflation grimpanche et les coûts de la vie qui explosent, plusieurs n'arrivent plus à joindre les deux bouts, même pour des nécessités essentielles comme les rendez-vous médicaux.

«Juste cette semaine, j'ai eu des personnes qui n'avaient pas d'argent pour couvrir les frais de déplacement pour faire les suivis médicaux à l'extérieur de la région», se désolé la directrice.

Cette dernière dévoile que ce genre de cas survient de plus en plus.

«Parfois, il y a des gens qui doivent aller en cure et qui ne seront pas remboursés pour se rendre à l'extérieur de la région», note-t-elle.

## Hébergement d'urgence

Le Carrefour solidaire HCN avait reçu un peu plus de 90 000 \$ en novembre dernier par le biais du Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de la Côte-Nord afin de mieux soutenir les personnes en situation d'itinérance ou à risque de le devenir.

Cette aide financière mettait à la disposition de l'organisme deux chambres au Motel quatre saisons de Forestville, propriété d'Hôtellerie Côte-Nord, pour héberger des individus ayant besoin d'un abri. Elles sont pratiquement toujours en utilisation.

Nathalie Beaudoin indique que le taux d'occupation se situait toujours au-delà de 90 % l'an dernier dans des établissements de Tadoussac, des Escoumins et de Forestville, avec un seul lit de libre depuis le 1<sup>er</sup> avril. «On ne peut pas répondre pleinement aux demandes, et les budgets ne sont pas toujours au rendez-vous», déplore Mme Beaudoin mentionnant au passage qu'il y a des personnes dans le besoin qui sont incapables de se loger, qui sont «carrément dans la rue».

«Certains se font des campements dans le bois, et personne ne les voit. Ce sont des choses qu'on ne voyait pas avant et qui commencent à arriver de plus en plus souvent», rapporte-t-elle.



Le Carrefour solidaire HCN dénote une importante augmentation par rapport à la sollicitation de ses différents services. Photo Renaud Cyr

## Travail de rue au ralenti

L'équipe de travail de rue du Carrefour solidaire HCN a connu quelques départs permanents et temporaires cette année. «Le travail de rue, c'est très dur moralement. Quand il y a de gros cas, il y a de la surcharge et les travailleurs accumulent beaucoup», estime la directrice.

Nathalie Beaudoin explique que deux travailleurs de rue sont présentement en activité dans les deux secteurs du territoire, tandis que deux autres sont en arrêt pour le moment. Stéphanie Tremblay et Mégane Tremblay-Desbiens qui sont entrées en poste cette année, qui comblent la moitié des postes souhaités par l'organisme.

Un poste de travailleur de rue sera affiché prochainement, et le poste de coordonnateur clinique est ouvert depuis deux semaines. Mme Beaudoin insiste sur le fait que les services de travail de rue ne sont pas arrêtés, mais «au ralenti».

## Projet d'agrandissement

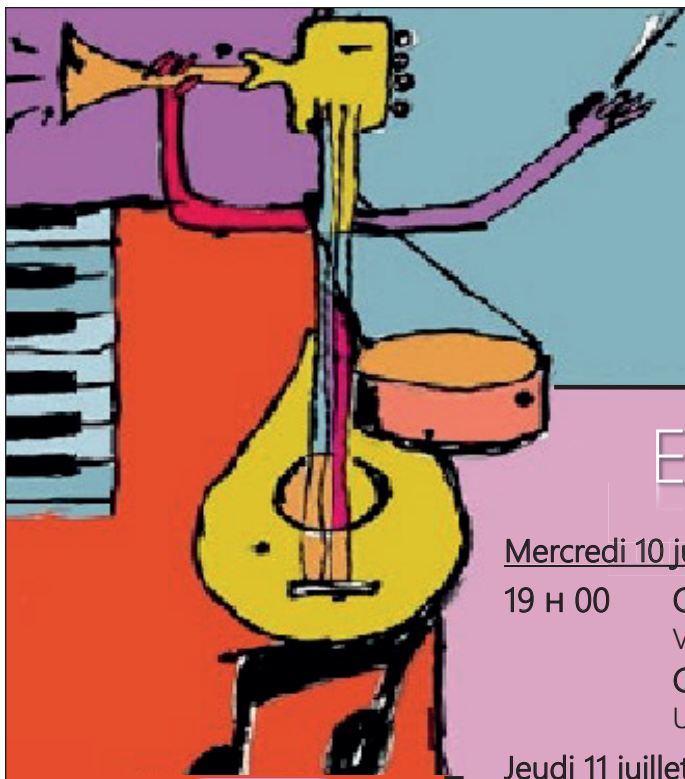
Plusieurs bonnes nouvelles s'annoncent pour l'organisme qui fait beaucoup pour l'aide alimentaire dans la région.

Nathalie Beaudoin explique plancher sur les demandes de subventions pour un projet d'agrandissement afin d'ajouter une cuisine et un entreposage pour la nourriture dans ses locaux des Escoumins. Une aide financière de 100 000 \$ des Banques alimentaires du Québec a d'ailleurs été officialisée.

«On vise à ajouter une chambre froide pour la congélation et une cuisine pour faire un peu de transformation et tenir des ateliers pour la population», annonce la directrice.

«On ne sait pas encore exactement quelle forme ça va prendre, mais le besoin est là», ajoute celle qui aimerait que le tout «se fasse pour l'été prochain».





L'Odyssée artistique présente le...

# 18<sup>e</sup> Festival intime de musique classique

Du 10 au 14 juillet 2024 - Les Bergeronnes

## Et si on parlait Musique ?!

### Mercredi 10 juillet

19 H 00 **OUVERTURE OFFICIELLE ET CONCERT TALK-SHOW**  
 Vin d'honneur offert par la Municipalité des Bergeronnes  
**CONCERT TALK-SHOW *Le bouquet Nord-Côtier 2024***  
 Un florilège d'invités (ENTRÉE GRATUITE)

### Jeudi 11 juillet

13 H 30 **ATELIER "CHANSON INTERACTIVE"** AU HANGAR FESTIF  
 Roseline Blain, coach et communicatrice  
 20 H 00 **CONCERT *Aux deux hémisphères***  
 Dominique Beauséjour-Ostiguy, violoncelle  
 Jean-Michel Dubé, piano

### Vendredi 12 juillet

13 H 30 **ATELIER "CHANSON INTERACTIVE"** AU HANGAR FESTIF  
 20 H 00 **CONCERT *Voyage en Europe romantique***  
 DUO MULLER-LAPORTE  
 Marc Muller, violon  
 Antoine Laporte, piano

### Samedi 13 juillet

13 H 00 **ATELIER "CHANSON INTERACTIVE"** AU HANGAR FESTIF  
 20 H 00 **CONCERT *MG3 joue Ennio Morricone***  
 MG3 - MONTRÉAL GUITARE TRIO  
 Sébastien Deshaies, Glenn Lévesque et Marc Morin

### Dimanche 14 juillet

10 H 00 **MESSE DES ARTISTES**  
 11 H 00 **BRUNCH DOMINICAL**  
 14 H 00 **CONCERT-CONFÉRENCE *Le cerveau et la musique***  
 Michel Rochon, pianiste-conférencier  
 20 H 00 **CONCERT *Un accord vaut mille mots***  
 Champ Gauche, piano



ROSELINE BLAIN



JEAN-MICHEL DUBÉ

DOMINIQUE BEAUSÉJOUR-OSTIGUY



DUO MULLER-LAPORTE



MG3



CHAMP GAUCHE

MICHEL ROCHON

### EXPOSITIONS D'ART

« COLLECTION PRIVÉE DE LA MRC HAUTE-CÔTE-NORD »

« TRACE DE CULTURES »  
 ÉRIC MAILLET, sculpteur

Tous les concerts ont lieu à l'église des Bergeronnes et les ateliers au Hangar festif

Concert : 20\$

Membre et étudiant : 15\$

sauf le concert du 10 et le concert-conférence du 14 : entrée gratuite

réservez vos billets

17 ans et moins: gratuit

Billetterie: Lepointdevente.com

info@odyseeartistique.ca

(418) 232-6653

odyseeartistique.jimdofree.com



*Arts-d'oeuvre*

Après les concerts, venez admirer les œuvres de la collection privée de la MRC Haute-Côte-Nord et d'Éric Maillet et discuter avec les artistes tout en dégustant café-brioches !





# Un virage à 360 degrés d'ici novembre

Et voilà qui est fait, un tout nouveau Maxi a ouvert ses portes le 27 juin. La bannière bleue et jaune avec ses slogans reconnaissables et bien tassés n'a pas encore pris possession de tout son espace à Forestville. Cela se fera graduellement et culminera vers une ouverture officielle prévue en novembre prochain.

Renaud Cyr

C'est ce qu'affirme le directeur de district pour Maxi Éric Provencher, qui indique qu'il n'y a pas eu de changements majeurs mis à part la mise à niveau du système des prix et la pose de banderoles pour le moment.

Le magasin reste opérationnel, et le directeur de district assure que la nouvelle bannière «ne laisse rien tomber» sauf les anciennes couleurs.

«Il n'y a rien qui a changé encore. C'est une rénovation qui va s'échelonner sur plusieurs semaines et nous devons fermer le magasin du 4 au 29 août», dévoile-t-il.



La bannière Provigo a fait place à celle de Maxi. Photo Johannie Gaudreault

Éric Provencher chiffre ces investissements des prochaines semaines à 5,4 M\$ pour la transformation ultime de l'ancien Provigo en Maxi 3.0 à Forestville.

Durant cette période de fermeture, les équipements lourds seront remplacés et d'autres seront ajoutés, et aux dires du directeur de district le magasin sera «reviré à 360°».

Éric Provencher dit viser le 21 novembre comme date d'ouverture avec une inauguration officielle, et indique que d'ici là le magasin ne sera pas à 100 % malgré «quelques valeurs ajoutées».

## Même équipe, nouveaux prix

Martin Lapierre, qui opérait la succursale Provigo, sera directeur de magasin et aura «les mêmes tâches et la même implication dans la communauté», fait savoir Éric Provencher.

Le Journal a voulu savoir quelles allaient être les principales différences entre les deux bannières de Loblaw Provigo et Maxi pour les consommateurs.

«Les gens vont le voir d'eux-mêmes», résume Éric Provencher, qui dit ne pas nécessairement vouloir les quantifier ou les mettre en pourcentage.

«À priori quand on va chez Maxi, on peut s'attendre à des baisses de prix», explique ce dernier.

«On vise à ce que le consommateur comprenne qu'il a accès aux mêmes produits et à la même qualité, mais à prix moindre», ajoute-t-il du même souffle.

Éric Provencher fait savoir que la direction sera à l'écoute de la clien-



Le nouveau Maxi a ouvert ses portes le 27 juin. Photo Johannie Gaudreault

tèle pour déterminer qu'est-ce qui remplira ses rayons.

«On va regarder dans quelle proportion on va privilégier les produits biologiques, les produits naturels et la marchandise générale avec le temps. On va écouter le client», explique-t-il.

## Toujours impliqué dans la communauté

Le directeur de district parle d'une implication dans la communauté qui était présente avec Provigo qui sera plus visible avec Maxi grâce à ses

propres politiques.

«C'est non seulement une politique, ça fait partie des valeurs de notre entreprise», indique Éric Provencher.

Ce dernier fait référence à la présence dans les écoles et dans les organismes communautaires sous forme de dons ou de commandites.

«On va continuer de s'impliquer dans la communauté, et j'ai l'impression qu'il y aura une plus-value à ce niveau-là dans le futur», fait-il savoir.

## Flashfood

(RC) Les applications pour contrer le gaspillage connaissent une forte popularité depuis l'avènement des téléphones intelligents, et le Maxi de Forestville sera au rendez-vous.

Les items expirés d'une journée ou deux seront placés à l'entrée du magasin à l'intérieur d'un réfrigérateur et de 2 congélateurs.

La nourriture, encore propre à la consommation, est une bonne alternative pour économiser davantage.

«On va tout mettre sur notre application Flashfood, et comme nouveauté, on s'en vient dans le surgelé pour certaines variétés de produits», révèle Éric Provencher.



CAHIER TOURISTIQUE

# Sur la route des vacances

## Spécial autocollants

Été 2024 — numéro 4

Photo Municipalité de Rivière-au-Tonnerre

Cette semaine



## Vos nouvelles pour emporter

*Bonnes vacances!*

Téléchargez notre application mobile.

Télécharger dans  
l'App Store



DISPONIBLE SUR  
Google Play



**EN**  
ÉDITIONS NORDIQUES



# Les Bergeronnes : dynamique, créative et innovante

Par Ann-Édith Daoust



Photo Audrey Scenneville

## Visite guidée Le Grand Tour

10 juin au 10 octobre  
10h à 12h / 13h à 15h  
Réservations recommandées

À la découverte des petits fruits comestibles,  
des plantes aux vertus médicinales, ainsi que  
des différents écosystèmes et du patrimoine  
historique du parc.



Parc Nature de  
Pointe-aux-Outardes  
418-567-4227  
[www.parcnature.com](http://www.parcnature.com)  
[infoparc@parcnature.com](mailto:infoparc@parcnature.com)





Les Bergeronnes est une municipalité située en Haute-Côte-Nord, à environ 250 kilomètres au nord-est de Québec et à quelques minutes de Tadoussac. Divisée en deux secteurs, la municipalité se démarque par son dynamisme culturel et entrepreneurial. La localité d'environ 600 résidents est connue pour l'observation des baleines au Centre d'interprétation et d'observation au Cap de Bon-Désir, ses événements de musique classique et jazz organisés par l'Odyssée artistique et son musée d'archéologie, le Centre Archéo Topo.

Son histoire remonte à l'époque de la Nouvelle-France, peut-on lire sur le site web de la municipalité. Visitée par Samuel Champlain en 1603, les rivières des Bergeronnes figurent dans ses écrits. Les premiers développements de la municipalité se sont effectués à l'abolition de l'ancien régime du Domaine du roi, qui a interdit le peuplement pour les non-autochtones jusqu'en 1842. À partir de cette époque, un moulin à scie et un moulin à farine sont installés, attirant ainsi des colons. Le développement de la communauté s'accélère ensuite avec la construction de scieries, l'ouverture de terres agricoles et la fondation de paroisses.

#### Passer de la musique au service juridique

Nathalie Ross est mairesse de sa municipalité depuis deux ans et demi. Née d'une maman non autochtone et d'un papa autochtone de la communauté d'Essipit, elle a toujours vécu aux Bergeronnes. Elle a élevé cinq enfants avec son conjoint et jouit aujourd'hui d'une grande famille qui inclut 10 petits enfants. Musicienne et enseignante de formation, elle est notaire de profession. Le bien-être collectif et l'environnement sont au cœur de ses priorités au service de sa communauté. Le secteur de

la plage est selon elle un incontournable pour les visiteurs, et elle adore se promener dans le village en vélo électrique, qu'elle loue au garage municipal en saison estivale.

#### Entre plein air et saveurs locales

Parmi les autres attraits touristiques à découvrir, notons les croisières pour l'observation des baleines, lesquelles sont effectuées par plusieurs entreprises locales et l'organisme Explos-Nature, qui offre également des activités pour découvrir le Saint-Laurent d'un point de vue plus scientifique. Accompagné de guides chevronnés, il est également possible de découvrir l'estuaire en louant des kayaks de mer. Il n'est pas rare d'observer quelques mammifères marins au passage. D'ailleurs, il est possible de s'offrir un hébergement en camping, près de la mer, d'où l'on peut entendre le souffle des baleines la nuit. Magie garantie!

Parmi les saveurs locales à déguster, on compte une boulangerie artisanale et des restaurants proposant un menu mettant en valeur des spécialités locales telles que des fruits de mer et autres produits du terroir. La municipalité accueille également Sel Saint-Laurent, une entreprise qui fabrique du sel de mer à même le fleuve. L'entreprise Le Rang offre quant à elle de beaux produits à base de camerises, un fruit de plus en plus cultivé sur la Côte-Nord.

En somme, Les Bergeronnes se distingue par son dynamisme culturel et entrepreneurial, enrichi d'un cadre naturel magnifique.

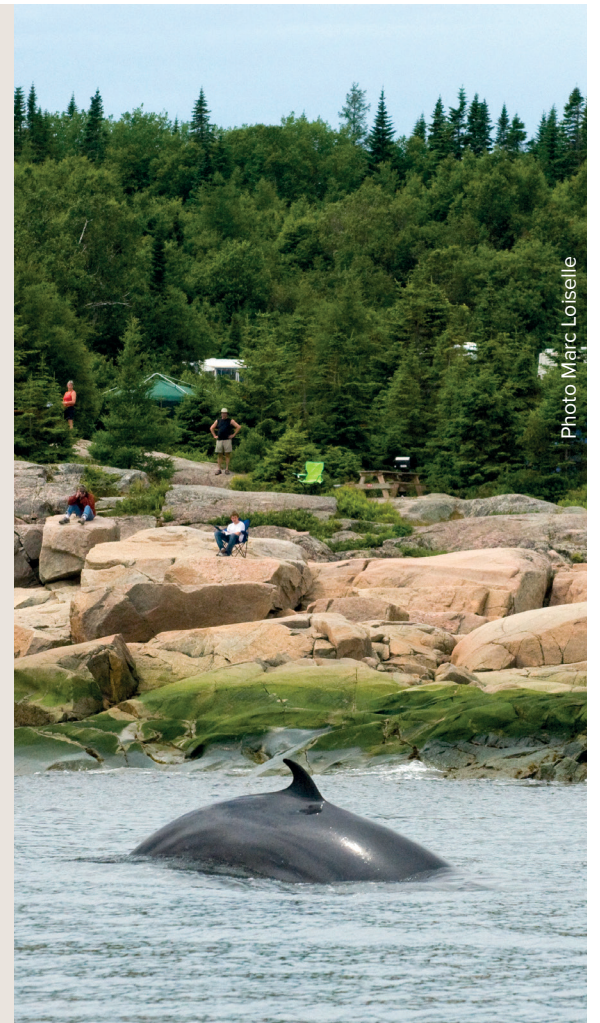


Photo Marc Loiséle





## LOCATION DE SALLE BAR AVEC LOTERIE DÉJEUNER

-  418-296-4986
-  202 Boul. La Salle, Baie-Comeau
-  [hotelcaravelle.ca](http://hotelcaravelle.ca)



# 14 mammifères marins du Saint-Laurent

*Baleines à bosse, grande baleine bleue, dauphin à flanc blanc, épaulard, beluga, phoque gris...*

Le fleuve Saint-Laurent abrite une diversité de mammifères marins. Vous pouvez les observer en croisière ou de la rive, avec un peu de patience, bien sûr! Le parc marin du Saguenay-Saint-Laurent est un excellent lieu pour l'observation des baleines. Voici les 14 espèces de mammifères marins que l'on peut observer tout au long de la Côte-Nord :

1. **Béluga** (*Delphinapterus leucas*) - 3 à 5 mètres. Une espèce emblématique du Saint-Laurent, connue pour sa couleur blanche et ses vocalisations complexes
2. **Rorqual bleu** (*Balaenoptera musculus*) - 21 à 30 mètres. Le plus grand animal au monde, régulièrement observé dans le Saint-Laurent.
3. **Rorqual commun** (*Balaenoptera physalus*) - 18 à 27 mètres. Une des plus grandes baleines, reconnaissable à sa nageoire dorsale distincte.
4. **Rorqual à bosse** (*Megaptera novaeangliae*) - 11 à 16 mètres. Connu pour ses sauts spectaculaires et ses chants complexes.
5. **Petit rorqual** (*Balaenoptera acutorostrata*) - 6 à 10 mètres. Souvent confondu avec le rorqual de Minke, mais généralement plus petit.
6. **Épaulard** (*Orcinus orca*) - 6 à 10 mètres. Aussi connu sous le nom de "orque", ce grand prédateur est occasionnellement observé dans le Saint-Laurent.
7. **Cachalot** (*Physeter macrocephalus*) - 11 à 18 mètres. Le plus grand des cétacés à dents, célèbre pour sa capacité à plonger à de grandes profondeurs.
8. **Marsouin commun** (*Phocoena phocoena*) - 2 mètres. Un petit cétacé souvent observé près des côtes.
9. **Dauphin à nez blanc** (*Lagenorhynchus albirostris*) - 2 à 3 mètres. Connu pour son rostre blanc distinctif et ses comportements acrobatiques.
10. **Dauphin à flancs blancs de l'Atlantique** (*Lagenorhynchus acutus*) - 2 à 3 mètres. Connu pour ses bandes blanches distinctives sur les flancs.
11. **Globicéphale noir** (*Globicephala melas*) - 5 à 6 mètres. Un grand dauphin social souvent aperçu en groupes.
12. **Phoque commun** (*Phoca vitulina*) - Une espèce de phoque qui fréquente les eaux côtières du Saint-Laurent.
13. **Phoque gris** (*Halichoerus grypus*) - Un grand phoque avec un museau allongé, également présent dans le fleuve.
14. **Phoque du Groenland** (*Pagophilus groenlandicus*) - Connu pour ses longues migrations et ses apparitions saisonnières.



**TOURISME  
CÔTE  
NORD**  
ENTRE NATURE  
ET DEMESURE!

Planifiez votre voyage : [TourismeCote-Nord.com](http://TourismeCote-Nord.com) - 1 800 962-0808 - Suivez-nous sur Facebook





L'épicerie-Tabagie La Bonbonnière de Baie-Comeau est l'endroit idéal pour trouver tout ce dont vous avez besoin. Vous y trouverez des repas cuisinés maison, des plats prêts à emporter ainsi que des produits congelés.

Située au 751, rue De Pujalon, Baie-Comeau, Qc. G5C 1M9, l'épicerie-Tabagie La Bonbonnière vous propose une sélection variée d'articles. Que vous recherchiez de l'alcool, de la bière, du vin, des cigarettes, des produits du tabac, des bonbons, des revues ou des magazines, vous trouverez tout cela dans notre établissement.

Appelez-nous au 418 589-9322 pour toute demande d'information supplémentaire.



**TADOUSSAC**



Kayak de mer ou planche à pagaie, c'est un rendez-vous à Tadoussac. Repérez le chapiteau blanc de Mer et monde écotours sur la magnifique plage de Tadoussac. Deux activités offertes : **Terre et mer** soit la combinaison du kayak de mer et de randonnée où nous enfilons nos bottes pour atteindre un sommet du parc national du Fjord-du-Saguenay, le mont Adéla-Lessard. Également, **Au gré des marées**, une petite virée aidée des marées et des courants à observer les dunes de Tadoussac et croiser des phoques commun! Magique!

De belles explorations, des belles rencontres et surtout du plaisir en plein-air!

Mer et monde écotours  
148, rue du Bord de l'Eau Tadoussac, GOT 2A0  
418 232-6779



Ferme Manicouagan, un endroit où il est possible de faire l'auto-cueillette de camerises, de fraises et de framboises. Ici on retrouve la camerise en grande culture, un petit fruit nordique à découvrir.

Une grande variété de légumes fraîchement cueillis vous attend à notre kiosque, avec des produits localement transformés. Une activité qui fait du bien!

L'adresse est le 150 Granier, à 1 km du carrefour giratoire direction Pointe-Lebel. L'accès de la Ferme est situé du côté droit, 300 m après la rue du Parc.



**UN MENU VARIÉ POUR TOUS LES GOÛTS.** Notre menu spécialisé dans les délicieux plats de poulet frit, de fruits de mer, de pizzas, desserts, salades et beaucoup plus encore! **POUR MANGER SUR PLACE OU POUR EMPORTER.** Un service rapide et courtois vous attend en plus d'une zone de jeu pour les enfants à proximité de notre salle à manger.

1150, boulevard Lafèche, Baie-Comeau | 418 589-3376



Située au pied des monts Uapishka (Groulx) et aux abords du lac du cratère Manicouagan, venez découvrir les joyaux de l'arrière-pays manicois et vivre une expérience immersive unique où l'immensité du territoire côtoie la splendeur de la nature et l'authenticité de la culture innue. Grâce à sa localisation au nord du 51<sup>e</sup> parallèle, la Station Uapishka est l'endroit tout désigné pour vivre une véritable expérience nordique tout en s'initiant à la richesse du patrimoine autochtone. Un arrêt incontournable sur la route 389.

Hébergement | Restauration | Activités plein air  
Km 336, route 389  
www.stationuapishka.com  
1 833 296-8514



Découvrez notre boutique de réemploi et ses objets revalorisés! Notre atelier transforme sur place les matériaux recyclés en créations originales, uniques en leur genre. Vous trouverez une variété de pièces d'artisans locaux et invités, inspirées de la Manicouagan et parfaites pour enrichir votre quotidien avec des touches authentiques de notre région. En plus, profitez de notre sélection de meubles et d'accessoires vintage à bas prix, alliant charme rétro et fonctionnalité. Magasin de réemploi Phase 2, quand l'utile et l'agréable se rejoignent pour offrir des trésors tout en préservant l'environnement.

800, av. Léonard-E.Schlemm, Baie-Comeau • 418 589-4557



À la Pourvoirie des Lacs à Jimmy à 8 km de Tadoussac, observer l'ours noir, cet animal fascinant. Curieux et rusé, il est considéré comme l'un des mammifères les plus intelligents. Vacances Essipit vous offrent l'occasion de faire l'observation de l'ours noir sécuritairement en pleine forêt.

Notre guide expérimenté vous reçoit dans un abri sécuritaire, stable et à quelques mètres seulement des ours. Celle-ci vous permet de voir l'ours noir en action dans son habitat naturel. Il partage avec vous des faits étonnants sur la vie de cet animal.

Chacun de nos guides possède une formation pour assurer la sécurité de son groupe. **Bienvenue dans le monde des ours noirs!**

Pourvoiries des Lacs à Jimmy | 62, route 138  
Sacré-Cœur-sur-le-fjord-du-Saguenay | 418-235-4814



Depuis 1971, notre équipe de professionnels en mécanique générale met son expertise à votre disposition dans la région de Manicouagan. Nous sommes spécialisés dans les technologies de pointe liées à l'automobile, telles que l'injection, le diagnostic, l'électronique et la reprogrammation. En plus de ces services, nous proposons également une sélection de grandes marques de pneus reconnues. En cas de problème sur la route, nous sommes là pour vous aider. Si vous avez besoin de carburant, notre station-service Irving offre du carburant de qualité, y compris du diesel, sur une plage horaire étendue.

104, boul. Comeau, Baie-Comeau | 418 296-4880



Quoi de mieux qu'un copieux déjeuner pour bien commencer la journée? À la Crêperie de la Reine, votre restaurant de déjeuner à Baie-Comeau, nous avons réinventé le repas le plus important de la journée. Notre grand choix de crêpes salées et sucrées originales saura vous charmer à tout coup! Pour le brunch ou le dîner, nous vous offrons aussi des déjeuners traditionnels, ainsi que des menus du midi complets et savoureux. Après avoir mangé, pourquoi pas aller découvrir notre parcours 18 trous de compétition. En solo, en famille ou en groupe, du plaisir pour tous. Le mini-putt est le passe-temps favori des Québécois depuis plus de 30 ans. Et terminez l'activité avec une bonne crème glacée disponible ici!

860, boul. René-Bélanger | 418 589-1777



Brunet.ca - Votre santé, notre priorité - Premier arrêt. Depuis la fondation de Brunet en 1855, « votre santé, c'est tout ce qui compte ». Nous avons pour mission d'offrir aux Québécois les conseils et les services liés à la santé et au bien-être les plus personnalisés. En magasinant chez Brunet, vous allez économiser sur vos essentiels du quotidien.

Passez nous voir, il nous vous fera un plaisir de vous servir pendant vos vacances. Sylvie Dion, Dominique Paquet, Benoît Paradis et Alexandre Côté, pharmaciens.

300, boul. La Salle, Baie-Comeau | 418 589-3376



Chez Gréco, c'est un personnel qui vous fait vivre une expérience unique autant en ami qu'en famille dans une ambiance chaleureuse. Laissez-nous charmer vos papilles avec nos recettes grecques authentiques et nos grillades et fruits de mer. On vous attend!

1257A, boulevard Lafèche, Baie-Comeau | 418 295-3003



Les baleines en zodiac de 12 ou 36 passagers à partir du quai de Bergeronnes. Une aventure exaltante au ras de l'eau pour observer les plus grands et mystérieux mammifères marins. Nos pilotes-naturalistes partagent avec vous leur passion!

D'une durée de 2 h, votre aventure aux baleines se déroule dans le Parc marin Saguenay-St-Laurent, aire protégée pour l'observation des baleines. Croisières Essipit est membre de l'Alliance Eco-Baleines, pour des pratiques d'observation éco-responsable!

Croisières Essipit  
498, rue de la Mer, Bergeronnes, GOT 1G0  
418 232-6778



L'emplacement principal pour le camping, les activités de kayak de mer et de SUP à l'Anse-à-la-cave, située à 8 km après le village des Bergeronnes sur la route 138. Plusieurs activités offertes: kayak et planche à pagaie, journée complète, demi-journée, levée du soleil, l'expérience des sens et de la lumière, la découverte du Saint-Laurent et surtout nos expéditions. Du pur bonheur en nature!

Chez Mer et monde écotours, vivez un mélange d'excitation, d'immensité, d'exaltation et de bonheur lors d'une aventure sur l'eau!

Mer et monde écotours  
20 chemin Jalbert, Les Bergeronnes, GOT 1G0  
418 232-6779



Le seul établissement près de Manic-5. Situé à plus de 200 km au nord de Baie-Comeau, le Motel de l'Énergie vous offre tout ce dont vous avez besoin sous le même toit. Profitez de notre service d'hébergement, notre restaurant, notre station-service avec dépanneur licencié et faites de votre prochain déplacement sur la route 389, une découverte! Que votre séjour soit dans le cadre de vos affaires, pour la visite du plus grand barrage à voûtes et contreforts multiples au monde ou pour le plaisir de profiter d'un magnifique territoire de chasse et de pêche, le Motel de l'Énergie est votre arrêt incontournable.

Pour réservation : 1 800 760-2301, poste 0



Cette petite boutique sympathique saura vous charmer pas la diversité de son offre. Vous y retrouverez une multitude de produits québécois et les aliments du terroir nord-côtier y sont en vedette. De plus, elle offre de l'artisanat local, des souvenirs, des produits de beauté et de santé, des bijoux, une épicerie fine et des idées cadeaux. Les 2 propriétaires, Caroline et Nathalie ont déniché, pour vous, plusieurs produits coups de cœur. Si vous passez à Baie-Comeau, cette boutique est un incontournable. Passez les voir, elles se feront un plaisir de vous conseiller.

625, boul. Lafèche, bureau 203 (Centre commercial Lafèche)  
418 589-5378  
lemarcheauxtrésors.com



En plus d'une salle d'exposition à laquelle vous avez accès pour visualiser notre vaste gamme de produits, nous disposons également d'un atelier de fabrication conçu pour vos travaux personnalisés. Nous offrons des services de ferblanterie, plomberie et vente de produit pour votre salle de bain, fabrication en atelier, protection incendie, aspirateur central, échangeurs d'air, système de filtration d'eau, vente de BBQ (Kamado Joe, Saber, four à pizza) Vos projets nous motivent et votre satisfaction est notre fierté. Quel que soit le secteur d'activité en question, Plomberie Chauffage O'Max s'engage à vous fournir un service hors pair pour des installations professionnelles!

10, av. Narcisse-Blais, Baie-Comeau | 418 296-5700



# Les portes de la Minganie : visiter Rivière-au-Tonnerre

Par Ann-Édith Daoust

Photo Pierre\_Fortier



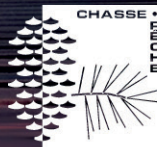
Places disponibles en juillet  
en chalet pour le vrai mordu  
**175 \$/nuît/adulte**

Villégiature en famille  
en juillet et août  
à partir de **135 \$/nuît/adulte**,  
enfants gratuits moins de 16 ans.

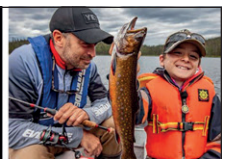
Pêche journalière  
**85 \$/pers.**

Prix comprend : chalet, embarcation pour 2 avec moteur et essence

1251, des Rochers, Baie-Comeau G5C 1V2  
418 589-7273 maison • 581 805-9055 pourvoirie  
[www.laccypres.ca](http://www.laccypres.ca)



**POURVOIRIE  
DU LAC CYPRES**





Rivière-au-Tonnerre est la première municipalité de la MRC de la Minganie, à 120 kilomètres à l'est de Sept-Îles et à 100 kilomètres à l'ouest de Havre-Saint-Pierre. Aujourd'hui fusionnée avec un village situé à une dizaine de kilomètres à l'est de Rivière-au-Tonnerre, elle abrite environ 280 résidents. D'anciens villages devenus lieux de villégiature font également partie de la municipalité. Parmi ceux-ci, l'on trouve Rivière à la Chaloupe et Rivière-aux-Graines.

### Une histoire de pêche

La toponymie de Sheldrake fait référence au harle couronné, un canard bec-scie très présent dans la région, autrefois appelé par les Britanniques « sawbill ». Rivière-au-Tonnerre tire quant à elle son nom du son de la rivière que l'on entend rejoindre les chutes du Grand Sault, à huit kilomètres du village. Plusieurs la nomment d'ailleurs « Rivière Boum Boum ».

Les premiers arrivants qui s'y sont installés venaient de la Gaspésie. L'industrie principale associée à la naissance de ces deux villages était la pêche à la morue. L'hivernage de bateaux de pêche y était également possible. Le fondateur du village, Philippe-Gédeon Touzel, était un commerçant qui travaillait pour la compagnie Robin, très présente en Minganie. La pêche est d'ailleurs l'industrie principale du village encore aujourd'hui. Membre du réseau des villages-relais du Québec, la municipalité est un lieu d'arrêt agréable, qui offre une diversité de services grâce à ses commerçants.

### Un pèlerin du tourisme nord-côtier

Jacques Lachance est arrivé sur la Côte-Nord dans les années 70. À l'époque, il s'intéressait beaucoup au patrimoine, et il est tombé en amour avec le territoire de la Minganie. La

région était pour lui le « pays dans le pays », faisant référence au livre de Francine Chicoine et de Serge Jauvin, qui traite de la beauté et de la poésie de cette région unique à leurs yeux. Jacques Lachance s'est beaucoup intéressé au tourisme sur la Côte-Nord en initiant plusieurs projets et organisations tels que le Groupe d'études et d'enseignement en tourisme nordique des nations (ETNA) et la coopérative en tourisme équitable et agence de voyages nommée Voyages Coste. Il a voué une grande partie de sa vie à faire rayonner la Côte-Nord au-delà de ses frontières et à attirer de nombreux touristes sur le territoire, en plus d'avoir participé à la stratégie touristique de Rivière-au-Tonnerre. Qui a-t-il de mieux à rencontrer pour mieux connaître ce village!

### Le patrimoine au service de la nature et des pêcheurs

L'incontournable à visiter à Rivière-au-Tonnerre est sans contredit l'église Saint-Hippolyte, construite par 300 bénévoles au début du 20<sup>e</sup> siècle. Elle charme par son architecture, ses couleurs rappelant la mer et sa voûte décorée de motifs marins sculptés au canif. Le clocher et la couleur du toit guidaient autrefois les pêcheurs afin d'éviter les naufrages. Tout près de l'immeuble, l'on peut manger sur des tables de pique-nique afin de profiter du panorama qu'offre la vue sur le fleuve et sur le quai de bateaux de pêche du village.

Entre Sheldrake et l'ancien village de Rivière-au-Tonnerre se trouve un lieu que l'on appelle le Petit Sept-Îles, composé d'îles de roc. Une halte routière est disponible afin d'y camper gratuitement, et elle offre d'ailleurs une vue exceptionnelle. La Rivière Couture et l'Anse à Moïse sont également des endroits de prédilection pour Jacques Lachance.

La chute Manitou de Rivière-aux-Graines se situe entre Sept-Îles et Rivière-au-Tonnerre. Haute de 35 mètres, elle est accessible via un sentier d'interprétation de 1,1 kilomètre, que l'on peut emprunter en arrêtant au bureau d'information touristique sur la route 138, au kilomètre 1088. Des aires de pique-nique y sont également installées. Pour obtenir plus d'informations sur les différents sentiers pédestres à faire, visitez le site web Les sentiers de la Côte.

S'arrêter à Rivière-au-Tonnerre, c'est être porté par le charme indescriptible de la Minganie et s'émerveiller devant une nature à la fois brute et poétique!





**LIBERTA F4**  
(Offert avec ou sans toit)

Autonomie : 40 à 60 km  
Capacité : 150 kg/330 lb

Sans toit : 3 995 \$  
Avec toit : 4 295 \$  
Prix : Non taxable

(Autonomie jusqu'à 80 km avec F4 Max lithium)



**LIBERTA N3**  
(Offert avec ou sans toit)

Autonomie : 40 à 60 km  
Capacité : 120 kg/264 lb

Sans toit : 3 695 \$  
Avec toit : 3 995 \$  
Prix : Non taxable



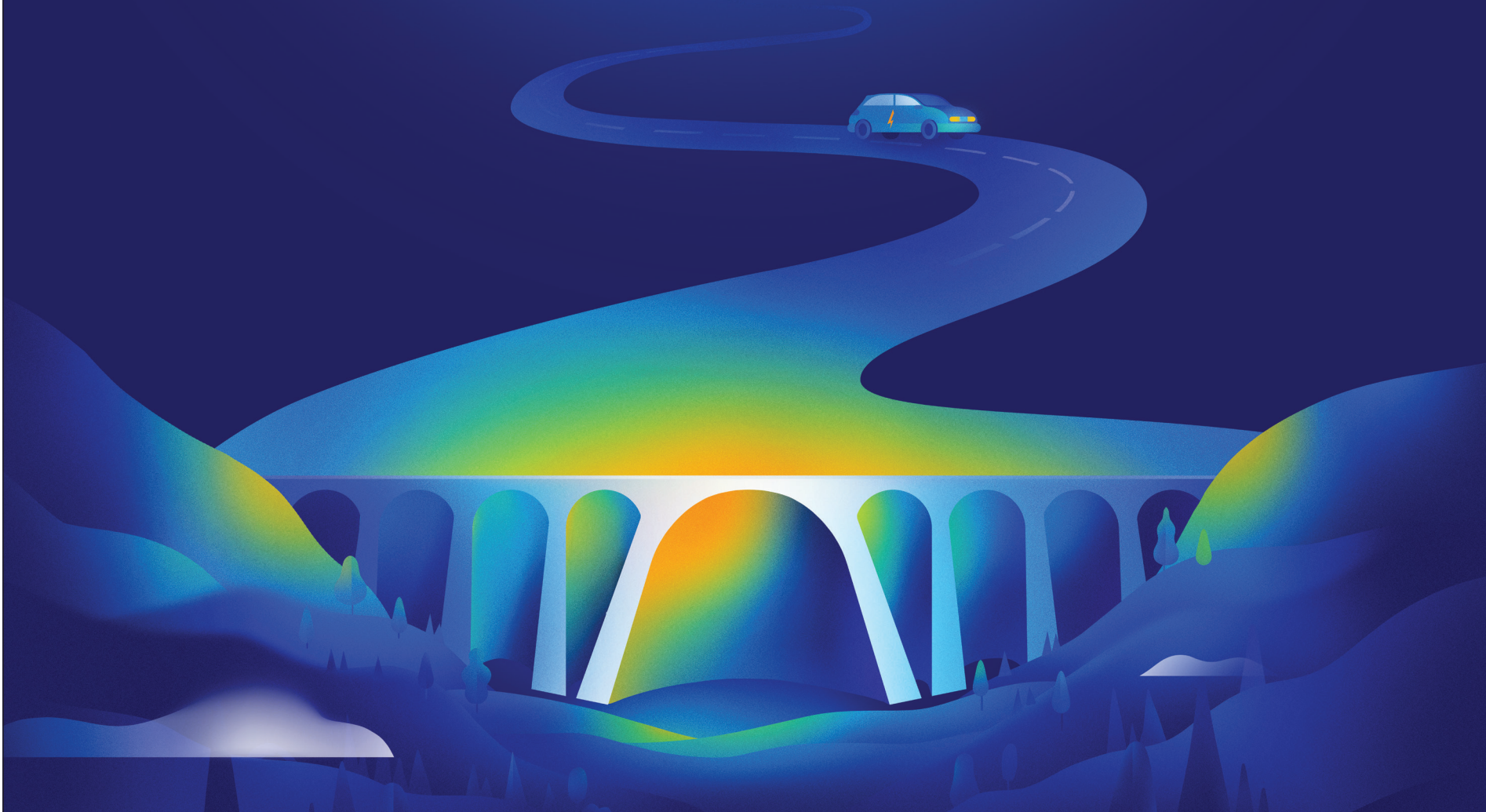
**MOBILITÉ**  
CÔTE-NORD

**418 297-6969**  
Plusieurs modèles d'occasion disponibles, à partir de 1 600 \$

**N'hésitez pas à nous contacter tous les jours de 9 h à 18 h. Visitez-nous sur notre site Web : mobilitecotenord.ca**



# Le barrage Daniel-Johnson La centrale Manic-5 La centrale Jean-Lesage (Manic-2)



## Des arrêts grandioses sur la Côte-Nord

Visites guidées gratuites

1 866 526-2642 | [hydroquebec.com/visitez](https://hydroquebec.com/visitez)

Réservation obligatoire





# La Roue de Fortune s'arrête à Tadoussac

**En nouveauté cette année, la Roue de Fortune se déplace dans les différents festivals du Québec pour faire tourner la roue aux gagnants. Les trois premières capsules en festival ont été tournées au Festival de la chanson de Tadoussac il y a trois semaines.**

Johannie Gaudreault

Les émissions ont été diffusées sur les ondes de TVA et sur les réseaux sociaux les 24, 25 et 26 juin. La première met en vedette les gagnants Louissette Vallée Hamilton et Jean Dion (originaire des Escoumins). La dame âgée de 83 ans a remporté une somme de 50 000 \$ tandis que la boule de M. Dion a fini son chemin sur le lot de 200 000 \$ à la grande joie du participant.

Avant de tourner la roue, les deux invités ont dégusté une guédille de Chez Mathilde Express aux côtés de Pascal Morissette, nouveau co-animateur de

la Roue de Fortune.

Pour la seconde capsule, on jouait avec les gagnants Sophie Fortin et Luc Tremblay, qui ont participé à une compétition amicale de châteaux de sable jugée par le maire de Tadoussac, Richard Therrien. Les deux équipes ont terminé à égalité.

M. Tremblay a mis la main sur un montant de 40 000 \$ et sa comparse Sophie Fortin repart, quant à elle, avec 50 000 \$.

Finalement, l'équipe a visité la timonerie et a dansé à bord du traversier de Tadoussac avec la gagnante Caroline Leroux, seule participante pour la troisième et dernière capsule.

La Roue de Fortune lui permet de mettre la main sur 25 000 \$ en plus d'un crédit-voyage de 5 000 \$. Elle pourra donc concrétiser son rêve de visiter la Toscane en Italie avec sa sœur.

D'autres festivals partenaires de Loto-Québec recevront la Roue de Fortune au cours de l'été.



Jean Dion, originaire des Escoumins, a remporté 200 000 \$. Photo capture d'écran

50 ans de la SERV

## Le Centre sylvicole ouvre ses portes

(JG) Pour célébrer son 50<sup>e</sup> anniversaire, la Société d'exploitation des ressources de la Vallée (SERV) a ouvert les portes du Centre sylvicole de Forestville, dont elle est la propriétaire depuis 1996.

Une centaine de personnes ont découvert les dessous de cette pépinière qui existe depuis 38 ans et qui embauche 50 employés. Le 26 juin en après-midi, la visite des lieux a permis d'en apprendre plus sur la production de plants forestiers.

Le directeur général de la SERV, Simon Pronovost, a rappelé l'histoire de la coopérative qui est née dans la Vallée de la Matapédia.

«On est un groupement forestier situé au Lac-au-Saumon sur la rive sud. On fait de la récolte de bois surtout en forêt privée, on fait de l'aménagement aussi, de la plantation, du débroussaillage, mais on a cherché à

se diversifier», a-t-il raconté.

Parmi les diversifications réalisées, on retrouve notamment l'acquisition d'une érablière de 62 000 entailles en 2018 à Saint-Cléophas.

«On est aussi propriétaire d'un bloc de 4 400 hectares où on exploite une pourvoirie de chasse à l'orignal ainsi que de deux pépinières, ce qui fait qu'on est le plus gros producteur de plants forestiers au Québec. C'est une fierté pour nous tout comme la qualité des plants qu'on produit», a souligné le directeur général.

Invitée à célébrer les 50 ans de la SERV, la mairesse de Forestville, Micheline Anctil, a qualifié le Centre sylvicole de «fleur de la Haute-Côte-Nord». «Ne soyez pas humble. Il y avait une place à prendre et vous l'avez prise et c'est digne de mention grâce à vos employés et à tous ceux qui mettent l'épaule à la roue saison



Simon Pronovost, directeur général de SERV, Micheline Anctil, mairesse de Forestville, et Pierre Canuel, directeur des opérations du Centre sylvicole de Forestville, étaient heureux de souligner les 50 ans de la coopérative. Photo Johannie Gaudreault

après saison non pas sans difficultés», a-t-elle témoigné.

Plusieurs étapes ont marqué l'histoire de la pépinière forestilloise. «Elle a toujours évolué et pris de l'expansion au fil des années», s'est remémoré le directeur des opérations Pierre Canuel.

Aujourd'hui, le Centre sylvicole a le vent dans les voiles. Plusieurs projets sont sur la table de travail, dont l'ajout de tunnels. «On veut être prêt à répondre à la demande, s'il y a lieu», a fait savoir M. Pronovost, confiant pour l'avenir de la coopérative.



# Les jeunes aux petits oiseaux

Explos-Nature souhaite allumer la passion des jeunes du territoire nord-côtier pour l'ornithologie. L'objectif? Qu'ils soient aussi fiers de «leurs» oiseaux que de «leurs» baleines!

Emelie Bernier  
Initiative de journalisme local

C'est via l'Observatoire d'oiseaux de Tadoussac, une branche d'Explos-Nature, que les jeunes sont invités à découvrir l'exceptionnelle faune aviaire de leur milieu de vie.

Une activité de sensibilisation et d'éducation à l'ornithologie a permis dans les derniers mois d'atteindre une centaine de jeunes de Baie-Comeau, Saint-Félicien et Essipit.

«Les jeunes ont fait un suivi de la migration printanière, une demi-journée d'activités où ils ont visité la station de bagages de Bergeronnes et ont effectué des relevés visuels. En fait, on les

implique dans un projet de recherche et on leur explique pourquoi on le fait, quelles sont les différentes espèces qu'on peut observer et quelles sont les informations qu'on va ainsi chercher», explique Alexandre Terrigeol. Ce dernier est directeur aux opérations de l'Observatoire d'oiseaux de Tadoussac.

L'activité a été appréciée des jeunes, selon lui. «Ils ont vu des petits oiseaux de très proche, posé des questions! Je pense qu'on a atteint notre objectif d'éveiller leur curiosité!» L'activité a bénéficié du soutien financier de la Fondation TD des amis de l'environnement.

Un autre projet de nature similaire, auquel s'ajoute une dimension artistique, aura lieu lors du Festival des oiseaux migrateurs cet automne et sera destiné aux élèves des écoles de la Haute-Côte-Nord. La MRC de La Haute-Côte-Nord soutient d'ailleurs cette initiative dans le cadre de l'entente développement culturel.



Équipe, stagiaires et de bénévoles de l'Observatoire d'oiseaux de Tadoussac. Photo courtoisie Observatoire d'oiseaux de Tadoussac

«Les invitations ont été lancées aux écoles et 5 groupes vont participer à ce projet qui inclut une activité artistique avec Dominique Dupuis, une visite de la station de bagages de Tadoussac et le visionnement d'un documentaire sur les oiseaux migrateurs pendant le Festival des oiseaux migrateurs de Côte-Nord», explique M. Terrigeol.

Le festival se tiendra du 16 au 22 septembre. «L'idée est de les sensibiliser à la biodiversité aviaire exceptionnelle de la région. C'est important que les jeunes le sachent, que ce soit une fierté pour eux, comme les baleines», conclut le directeur des opérations.

## Place au Festival intime de musique classique

(RC) Le Festival intime de musique classique des Bergeronnes célèbre cette année ses 18 ans avec une programmation bien remplie de musique et d'activités gratuites.

Pour la directrice artistique de l'Odyssée Artistique Nathalie Ross, la 18<sup>e</sup> édition du festival promet. «Je pense que cette édition sera plus festive et plus proche des gens, tout en respectant le côté professionnel de la musique classique», explique-t-elle.

Le déroulement s'inspire en grande partie de l'édition de l'an dernier avec un cocktail d'ouverture le 10 juillet à 19 h sous forme de *talk-show* et des artistes variés d'ici et d'ailleurs. «Presque tous les artistes de la semaine seront là. On en a 5 sur 6 qui seront arrivés et qui pourront interagir avec le public», dévoile la directrice artistique.

Cette dernière annonce que le cocktail d'ouverture, comme les ateliers et les expositions à l'église, sera gratuit. «Le fait que tout le monde est là toute la semaine et qu'il y ait des activités gratuites, ça crée des liens et ça fait découvrir notre région», fait-elle savoir.

Le public pourra voir Jean-Michel Dubé et Dominique Beauséjour-Ostiguy, Antoine Laporte et Marc Muller, Montréal guitare trio et Champ gauche en plus du journaliste et pianiste Michel Rochon.

Les Chansons interactives qui consistent en un atelier récurrent sur trois jours tenu au Hangar festif seront animées par nulle autre que Roseline Blain, la cheffe de chœur du Chœur national des jeunes du Canada 2024 qui était de passage aux Bergeronnes récemment. «Lors du concert du chœur national des jeunes, elle m'a

dit qu'elle allait revenir, et ce n'est pas tombé dans l'oreille d'un sourd», mentionne Nathalie Ross.

«C'est formidable de penser qu'un petit village comme nous peut arriver à faire un si bel événement. Je pense que c'est un événement qui gagne à être connu», ajoute-t-elle.



Le Festival intime de musique classique fête ses 18 ans. Photo Courtoisie

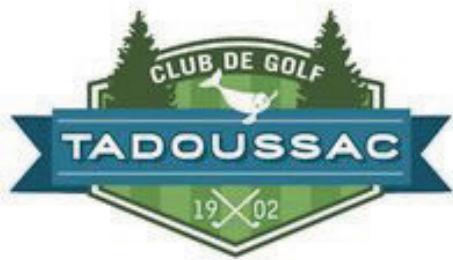
**VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN VTT USAGÉ!**

**NOUS AVONS CE QU'IL VOUS FAUT, AU MEILLEUR PRIX.**

<b>VTT Artic Cat TRV 700</b>
Cruiser 2009 <b>5 495\$</b>
<b>VTT Artic Altera 570</b>
2020 <b>8 500\$</b>
<b>VTT Artic Cat Altera 600</b>
2022 <b>9 495\$</b>
<b>Côte à Côte Artic Cat</b>
Prowler 500 2017 <b>8 495\$</b>

**Camill Moto Sports**  
**418 587-4566**  
189, route 138, Forestville





# Le Club de golf de Tadoussac inaugure son système d'irrigation

Le 26 juin, dignitaires, bénévoles et partenaires étaient conviés à l'inauguration officielle du tout nouveau système d'irrigation du Club de golf de Tadoussac.

Les membres du conseil d'administration de l'organisme ont profité de l'occasion pour rendre hommage aux bénévoles et partenaires de cet ambitieux projet.

## Le nouveau système d'irrigation c'est :

- 80 gicleurs installés partout sur le terrain
- Plus de 4 kilomètres de tranchées creusées
- 2 500 heures de bénévolat
- 280,000\$ engagés par 47 partenaires et donateurs financiers



**La force d'une Équipe**  
Plus de 2500 heures de travail bénévole pour la réalisation du projet d'irrigation du terrain.

Afin de résumer les discours et aussi représenter la communauté anglophone de Tadoussac qui a elle aussi contribué à ce projet, Georges Bruemmer s'est adressé aux personnes présentes



Ce sont 4 kilomètres de tranchées réalisées bénévolement par une quinzaine de personnes pendant près de quatre mois, qui ont permis entre autres, la concrétisation de cet ambitieux projet.

## CE QU'ILS ONT DIT :

« Nous avons osé rêver et grâce à vous tous nous avons réalisé notre rêve et donné un nouveau swing au golf à Tadoussac »

- Denis Ross, président de la Corporation BEST Golf de Tadoussac.

« Nous sommes heureux d'avoir donné des ailes à un projet qui remet en valeur un équipement patrimonial et qui a su être mobilisateur dans notre milieu »

- Serge Hovington, président de la Caisse Saguenay Saint-Laurent.

« Le maintien d'un club de golf comme celui de Tadoussac est un facteur attractif de la MRC Haute Côte-Nord pour sa population, ses employés et ses visiteurs. Il contribue également à l'essor économique et touristique de la région. Je tiens à exprimer ma gratitude à tous ceux et celles qui ont contribué à la concrétisation de ce projet. Passion, dévouement et esprit de collaboration sont les clés du succès »

- Micheline Anctil, préfète de la MRC Haute-Côte-Nord.

« Le gouvernement du Québec appuie les initiatives des milieux par son entente avec les MRC pour la vitalisation et la coopération inter municipales. Le succès de ce projet démontre bien la pertinence d'appuyer les efforts pour maintenir la vitalité dans nos communautés »

- Yves Montigny, député de René-Lévesque.

« Nous sommes fiers d'avoir appuyé un projet qui a permis de mobiliser autant de personnes et d'organismes, car nous croyons que cette solidarité est la clé du succès dans toutes nos entreprises »

- Steeve Saint-Gelais, président de Gesco et Boisaco.



La coupe du ruban devant le magnifique terrain et les gicleurs en marche, les représentants des principaux partenaires du projet : le député Yves Montigny, Steeve St-Gelais du Groupe Boisaco, Denis Ross de la Corporation Golf de Tadoussac, Serge Hovington de la Caisse Desjardins du Saguenay-Saint-Laurent, Micheline Anctil préfète de la MRC Haute-Côte-Nord entourée des maires Lise Boulianne, André Desrosiers et Richard Therrien respectivement de Sacré-Cœur, Les Escoumins et Tadoussac.



Le président de la Corporation BEST Golf de Tadoussac Denis Ross, a remercié avec émotion tous les bénévoles, sans qui ce projet n'aurait pu voir le jour. C'est pourquoi, afin de souligner l'effort commun et colossal consenti depuis deux ans, cette affiche sera accrochée au Golf Tadoussac pour remercier les bénévoles, pour installer l'ensemble du système d'irrigation. À droite de monsieur Ross, le vice-président de la Corporation, Éloi Deschênes (chandail rouge) dont le dévouement a également été souligné





# Ils sont parmi nous... et indispensables



Ils sont une main-d'œuvre essentielle et sans eux, nombre d'entreprises québécoises peineraient à garder leurs portes ouvertes. En mars dernier, la journaliste et chroniqueuse Émilie Bernier est allée au Guatemala à la rencontre de travailleurs étrangers temporaires qui font chaque année la navette entre leur pays et le nôtre. L'objectif ? Comprendre leurs motivations et les impacts de ce choix qui les éloignent durant plusieurs mois de leur famille et de leur communauté. Voici le troisième portrait d'une série de quatre.

Emelie Bernier [eberner@lecharlevoisien.com](mailto:eberner@lecharlevoisien.com)

INITIATIVE DE JOURNALISME LOCAL

CHRONIQUE

## Tout le monde aime «Rigo»

À Forestville, Rigoberto Chacach est connu comme Barabas. Avec sa bouille sympathique et son enthousiasme à parler français, il crée des liens partout où il passe. «Je vais au restaurant, à la plage, jouer au billard, et tout le monde me dit salut! Je me sens très bien ici à Forestville et j'ai beaucoup d'amis», lance le Guatémaltèque dont les traits distinctifs témoignent d'origines autochtones.

Comme plusieurs travailleurs étrangers temporaires (TET), Rigoberto Chacach est un fier membre d'une communauté maya, les Cakchiquel.

Le seul obstacle à la venue des membres des Premières Nations de la partie sud des Amériques est leur connaissance de l'espagnol, comme l'explique Estefania Pineda, fondatrice de l'agence de recrutement Comu-Guate. Cette agence accompagne plus de 80 % des TET qui séjournent au Québec.

«Il y a de nombreuses communautés mayas au Guatemala et chacune parle sa propre langue – le quiché, le mam, le cakchiquel, le q'eqchi' –, mais la plupart des autochtones parlent aussi espagnol. C'est fondamental s'ils veulent venir travailler au Canada, pour des questions de sécurité, par exemple.»

Les employeurs ici sont tenus de se faire comprendre des TET membres de leur équipe pour expliquer, par exemple, le maniement de certains

produits de type herbicide ou pesticide, ou des équipements.

Rigoberto, lui, s'exprime en cakchiquel dans sa communauté, mais maîtrise l'espagnol et s'investit depuis l'an un dans l'apprentissage du français.

«J'aime beaucoup le français et c'est important pour moi de communiquer», lance-t-il. Dans son équipe, tout le monde apprécie ses efforts et sa bonne humeur.

«Rigo, c'est vraiment un atout pour

notre équipe et il est très apprécié», relate sa collègue Sonia Simoneau, préposée à l'administration et gestion du personnel au Centre sylvicole de Forestville. Sa curiosité est remarquable. «Il a su s'intégrer, il pose des questions, il cherche beaucoup à comprendre», salue-t-elle.

Sa maîtrise de la langue s'améliore d'année en année.

«Son immersion en français, il la fait par lui-même en écoutant de la musique, des films... Il a pris l'initiative de suivre des cours! Il nous parle toujours en français», lance-t-elle.

Youssuf Fofana, responsable de la production à la Société d'exploitation des ressources de la Vallée (SERV), ne tarit pas d'éloges envers Rigoberto Chacach. «C'est un très bon travailleur, on n'a rien à lui reprocher.»

Tous les matins, «Rigo» est sur le site à 4 h. Il travaille jusqu'en début d'après-midi à la fertilisation des plants. Depuis 2017, Rigoberto Chacach a pris de plus en plus de responsabilités et contribue à former plusieurs de ses collègues.

«S'il n'y a pas de Guatémaltèques dans notre pépinière, on ferme. Ils travaillent vraiment bien. C'est franchement des perles, des anges! On est très reconnaissants qu'ils soient là. Rigo, c'est du pain béni pour nous», ajoute, dithyrambique, Youssuf Fofana.



Rigoberto Chacach et ses deux fils. Photo Emelie Bernier





Estefania Pineda, de l'agence de recrutement ComuGuate. Photo Emelie Bernier

Le principal intéressé ne tarit pas d'éloges envers son employeur qui le traite avec dignité. « Quand j'ai été malade, mon employeur m'a imposé de me reposer. Il m'a dit que le plus important, c'était la santé. J'ai été à l'hôpital, on m'a opéré. Franchement, les patrons ici à Servallée sont très gentils », insiste-t-il.

En vertu des règles qui s'appliquent à cette catégorie d'immigrants temporaires, il a pu être soigné au Québec.

### Un sacrifice qui en vaut la peine

Ce n'est pas de gaieté de cœur que « Rigo » a fait la démarche pour devenir travailleur étranger temporaire. Quand une maladie a décimé les champs de fraises où il travaillait, il n'a eu d'autre choix.

« C'est difficile, bien sûr, de quitter ma famille, mais je n'avais aucun autre recours pour répondre à nos besoins. J'avais entendu parler du travail au nord, je cherchais une opportunité jusqu'à ce qu'arrive ComuGuate dans mon village. Je me suis dit voilà ma chance. J'ai fait le processus de recrutement. Ça a pris un an, j'avais perdu

espoir, mais ils m'ont finalement appelé. » C'était en 2017.

Chaque printemps depuis, Rigo fait ses bagages et dit adieu à sa famille.

Comme tous les travailleurs étrangers temporaires que nous avons rencontrés, Rigoberto Chacach fait ce sacrifice dans l'objectif d'améliorer les conditions de vie de sa famille. Et d'ouvrir les portes de l'éducation à ses enfants.

« J'aimerais qu'ils puissent aller à l'université s'ils le souhaitent. »

Leur recommanderait-il de devenir, à leur tour, des travailleurs agricoles au Québec? « Sincèrement, je pense que ce serait bien qu'ils voyagent. Moi, je suis un autochtone, je parle cakchiquel et je suis vraiment fier de voyager. C'est une porte ouverte sur le monde », lance-t-il.

Les voyages ne forment pas que la jeunesse, comme le prétend l'adage.

« Quand je suis sorti de mon village, de mon pays, ça m'a ouvert les yeux. Je n'avais jamais pensé que je pour-



Rigoberto Chacach et son collègue Youssuf au Centre sylvicole de Forestville. Photo Johann Gaudreault.



Rigoberto avec son ami Ismaël dans le champ de fraises de ce dernier. Photo Emelie Bernier

« J'aime beaucoup le français et c'est important pour moi de communiquer. »

– Rigoberto Chacach

rais apprendre une troisième langue, découvrir une culture, connaître d'autres personnes d'ailleurs. Ça m'a fait grandir. Aujourd'hui, le Québec, c'est comme ma deuxième maison. Tout le monde me dit : salut Rigo et je me sens chez moi. Si ma famille pouvait venir ici, ce serait parfait. »

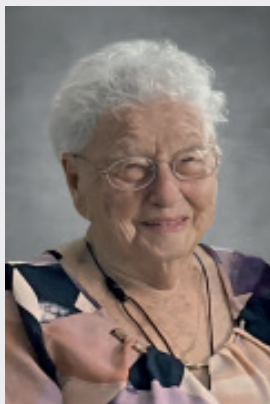
Ce reportage a été réalisé grâce à une bourse du Fonds québécois en journalisme international.



# Nécrologie

Gardons leur *lumière*  
VIVANTE EN NOUS

## Avis de décès



Fleurette  
Bouchard-Tremblay  
1930 - 2024

Au Centre multiservices de santé et de services sociaux de Forestville, le 3 mai 2024, à l'âge de 93 ans et 10 mois est décédée madame Fleurette Bouchard, fille de feu madame Mériilda Morneau et de feu monsieur Herménégilde Bouchard (feu Simone Tremblay), épouse de monsieur Joseph-Louis Tremblay. Elle demeurait à Colombier (secteur St-Marc).

La famille vous accueillera à : La Coopérative funéraire Haute-Côte-Nord-Manicouagan 180, route 138, Forestville (Québec) G0T 1E0

Le samedi, 6 juillet 2024, jour des funérailles, à compter de 10 h. Le service religieux sera célébré à St-Marc le samedi, 6 juillet 2024 à 14 h en l'église Saint-Marc et de là au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Patricia (Eudes Desbiens), Rina (Hariold Tremblay), Rosanne (Rock Bernard), Gilbert (feu Nathalie Young), Jérôme (Micheline Robichaud), Johnny (Caroline Tremblay), feu Nelson (Josée Tremblay); ses petits-enfants : Annie, Marie-Josée, Lyna, Steeve, Eric, Mélanie, feu Sébastien, Jimmy, Pier-Luc, Anne-Marie, Valérie, Bryan, Mélinda, Alexandre, Jessica, Joanie, Audrey, Peter et Caroline; arrière-petits-enfants: Andréanne, Sophie, Marie-Pier, Myriam, Billy, Joey, Xavier, Maïka, Alexis, Félix, Enrick, Stacy, Emy, Louis, Léann, Jody, Walter, Charlie, Renaud, Michael, Samuel, Malory, Marilou, Léa, Sophia, Raphaëlle, Tyler, Jérémie, Mélody, Anthony et Nicolas; ses arrière-arrière-petits-enfants: Maryjade, Malik, Willyam, Maëva, Jacob, Laurence, Riley et Julia ; ses demi-sœurs et demi-frères: Lucienne, Angèle, Colombe, Marlène, Rodrigue, Martial, Jean-Guy, Réjean ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Elle était aussi la sœur de feu Paul-Émile et feu Laurent-Claude.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à: La Fondation québécoise du cancer - 190, rue Dorchester Sud, bureau 50 - Québec (Québec) G1K 5Y9 | <https://cancerquebec.ca/faites-don/>

Les services  
professionnels  
ont été confiés à :



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE  
HAUTE-CÔTE-NORD  
MANICOUAGAN

180, route 138 Ouest, Forestville  
Tél. : 418 587-2050  
cfhcn.ca

## Avis de décès



Lise Guay  
1939 - 2023

Au Centre multiservices de santé et de services sociaux des Escoumins, le 1<sup>er</sup> novembre 2023, à l'âge de 84 ans, est décédée madame Lise Guay, fille de feu madame Marguerite Brisson et de feu monsieur Adrien Guay, épouse de feu monsieur Conrad Therrien. Elle demeurait aux Escoumins.

La famille vous accueillera à :

La Coopérative funéraire Haute-Côte-Nord-Manicouagan  
123, route 138, Les Escoumins (Québec) G0T 1K0

Le vendredi, 12 juillet 2024 de 19 h à 22 h.

Le service religieux sera célébré aux Escoumins le samedi, 13 juillet 2024 à 10 h en l'église Saint-Marcellin et de là au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Sylvie (Gilles Létourneau), France (Pierre Trottier), Céline (feu Gilles Tremblay) et Francis; ses petits-enfants : Cindy, Vicky, Éric, Gilles, Kevin, Joanie, Misaki, Marie-Pascale et Camille; ses arrière-petits-enfants : Sandrine, Daphné, Justine, Myriam, Mary Jane, Amy, Megane, Zach, Clara, Clémence et Margaret; ses frères et sœurs : Hélène (feu Roland Bourgeois), Carol (Monique Tremblay) ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Elle était aussi la sœur de feu Luc, feu Denis et feu Florent.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à :

La Fondation Rêves d'enfants, Est du Québec - 245, rue Soumande, bureau 206 - Québec (Québec) G1M 3H6  
[www.revesdenfants.ca](http://www.revesdenfants.ca)

Les services  
professionnels  
ont été confiés à :



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE  
HAUTE-CÔTE-NORD  
MANICOUAGAN

123, route 138, Les Escoumins  
Tél. : 418 233-2661  
cfhcn.ca

Pour planifier vos  
arrangements préalables

Pour vous accompagner  
lors d'un décès

Pour un soutien  
au deuil



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE  
HAUTE-CÔTE-NORD  
MANICOUAGAN

[cfhcn.ca](http://cfhcn.ca) • 418 589-2570

De Tadoussac à Baie-Trinité



Les dons peuvent aussi être dédiés aux secteurs :

- hospitalier (hôpital Le Royer)
- oncologie (cancer)
- hébergement et soins de longue durée (Centres N.-A.-Labrie et Boisvert)
- protection de la jeunesse

Un don à la mémoire d'un être cher à la  
**Fondation de votre centre de santé :**  
un geste de COEUR ...  
pour la SANTÉ des gens qui demeurent!

Cartes de dons disponibles dans les salons funéraires  
ou sur le site Web : [fondationssmanicouagan.com](http://fondationssmanicouagan.com)  
ou par téléphone : 418 589-3701, poste 302293

[www.journalhcn.com](http://www.journalhcn.com)



Le Haute-Côte-Nord  
Résident de la Haute-Côte-Nord

# DONNEZ-NOUS VOTRE AVIS!

RÉPONDEZ À CE COURT SONDAGE sur les nouveautés de votre média local.



Courez la chance de gagner une carte-cadeau de **50 \$ chez un commerçant local.**

**Votre avis compte beaucoup pour nous ! Merci !**

SCANNEZ ICI




# Avis / Emplois

 **Me Denis Turcotte**  
Notaire et conseiller juridique  
418 587-4484

OFFRE D'EMPLOI

## AGENTE DE BUREAU

Formation ou expérience pertinente  
Temps plein ou temps partiel  
**Début de l'emploi :** à déterminer **Lieu de travail:** Forestville

**FAITES PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE À :**  
Denis Turcotte notaire  
31, route 138, Forestville, Québec, G0T 1E0 | denisturcottenotaire@globetrotter.net



Pour tout **savoir**

Le **Haute-Côte-Nord**

# Le Centre de services scolaire de l'Estuaire est en **PÉRIODE INTENSIVE DE RECRUTEMENT!**

Plusieurs emplois sont disponibles présentement et d'autres sont à venir dans les prochaines semaines.

**Nos domaines d'emploi sont variés :** Enseignement - Psychologie - Orientation - Orthophonie - Soutien administratif - Soutien manuel - Entretien ménager - Service de garde - Travail social et bien d'autres!

**Travailler au Centre de services scolaire de l'Estuaire, c'est notamment :**

- Des vacances annuelles concurrentielles
- Un minimum de 16 jours de congés statutaires (dont une dizaine dans le temps des Fêtes)
- Un fonds de pension du secteur public
- Un régime d'assurance collective
- La possibilité de faire du télétravail ou de bénéficier d'un horaire variable pour certains emplois
- La possibilité d'un aménagement du temps de travail
- Un programme d'aide aux employés
- Du développement professionnel

Que tu sois disponible à temps plein, quelques jours ou quelques heures par semaine ou même à certaines périodes de l'année, apporte ton CV, nous avons des besoins tout au long de l'année!

Pour connaître les différents emplois disponibles, visite fréquemment la section Carrière de notre site Internet au <https://cssestuaire.gouv.qc.ca/carriere/>



**Centre de services scolaire de l'Estuaire**

**Québec** 



# REMUE-MÉNINGES Le Haute-Côte-Nord

## HOROSCOPE

30 JUIN AU 6 JUILLET 2024

### SIGNES CHANCEUX DE LA SEMAINE : GÉMEAUX, CANCER ET LION

#### BÉLIER (21 mars - 20 avril)

L'argent peut être source de stress. Évitez de vous laisser submerger par vos difficultés et gardez espoir. Après tout, d'autres aspects de la vie plus importants que l'argent peuvent vous apporter du bonheur.

#### TAUREAU (21 avril - 20 mai)

Personne énergique et ambitieuse, vous aimez les défis stimulants! Au travail ou à la maison, vous réaliserez une chose hors du commun qui vous mènera à la réussite ou vous rapprochera de vos rêves.

#### GÉMEAUX (21 mai - 21 juin)

Il se peut qu'une situation vous trouble, peut-être un secret que vous n'avez pas envie de garder. Réfléchissez-y bien! Vos anges gardiens seront là pour vous aider et vous conseiller en toute situation.

#### CANCER (22 juin - 23 juillet)

Limitez le café pour éviter l'agitation et l'anxiété. Dans des circonstances qui vous dépassent, ne vous obstinez pas à vouloir tout contrôler. Vous devrez gérer les priorités au travail et faire face aux imprévus.

#### LION (24 juillet - 23 août)

Vous affronterez bientôt de nouveaux défis professionnels qui valoriseront vos compétences et votre expérience. Il faudra vous adapter, mais vous réussirez à atteindre vos objectifs et à renforcer votre situation financière.

#### VIERGE (24 août - 23 septembre)

Une quête spirituelle pourrait vous apporter un épanouissement inédit et vous faire découvrir des horizons insoupçonnés. Vous pourriez ainsi vous aligner sur vos principes et vos croyances et ressentir une harmonie profonde.

#### BALANCE (24 septembre - 23 octobre)

Il n'y a pas de honte à demander de l'aide si vous souffrez de troubles émotionnels ou d'autres soucis. Un professionnel peut vous accompagner dans votre processus de guérison et de transformation. Vous méritez de vous sentir mieux et de vivre pleinement.

#### SCORPION (24 octobre - 22 novembre)

Vous pourriez ressentir une fragilité dans votre couple. Votre partenaire, qui manque de finesse, devrait faire preuve de plus de tendresse envers vous. Lors d'une négociation au travail, ne négligez pas les petits éléments qui changent tout.

#### SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre)

Beaucoup de gens liés au domaine de la santé croient que la santé physique dépend de l'état psychique. Si vous avez une maladie chronique, vous devrez peut-être en explorer l'origine dans votre vécu ou votre inconscient.

#### CAPRICORNE (22 décembre - 20 janvier)

Une meilleure confiance en soi est essentielle pour réussir. Vous devez apprendre à valoriser votre ego pour vous distinguer et montrer un charme irrésistible. Vous attirerez le respect et les compliments.

#### VERSEAU (21 janvier - 18 février)

Période chargée, entre un déménagement et un projet qui vous tient à cœur, vous avez besoin du soutien de votre douce moitié. Un environnement ordonné favorise un état d'esprit serein : faites en sorte que le vôtre soit propre et dégagé.

#### POISSONS (19 février - 20 mars)

Vous avez le courage de dire ce que vous pensez, même si cela déplaît à certains. Vous avez le charme et l'éloquence pour mobiliser les gens autour de vos idées. L'art est un moyen de communication puissant qui peut toucher les cœurs et les esprits.

## SUDOKU

	3		4			6		
9		4						
7				5		1		4
	5		7		4			
3			1				8	
			6			7	9	
						9		
		2	8					
				7			1	3

#### RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier: vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

3	1	2	6	7	4	5	8	9
7	9	3	6	8	2	1	4	5
8	4	6	1	5	3	8	7	9
1	6	7	3	9	8	4	2	5
5	8	4	2	1	7	3	6	9
9	2	3	8	7	4	6	5	1
4	3	1	5	6	9	2	7	8
2	3	8	9	4	1	6	8	5
6	9	8	4	7	2	5	1	3

## MOT CACHÉ

#### THÈME : DES QUADRUPÈDES / 6 LETTRES

<b>A</b>	CHEVREUIL	<b>G</b>	LAPIN	<b>O</b>	RHINOCÉROS
ALPAGA	CHIEN	GAZELLE	LEMMING	OCELOT	<b>S</b>
ANTILOPE	COCHON	GIRAFE	LÉOPARD	OKAPI	SANGLIER
<b>B</b>	COYOTE	GLOUTON	LIÈVRE	OPOSSUM	SOURIS
BISON	<b>D</b>	GUÉPARD	LION	ORIGNAL	<b>T</b>
BLAIREAU	DAIM	<b>H</b>	LOUP	OURS	TAPIR
BUFFLE	DROMADAIRE	HAMSTER	LYNX	<b>P</b>	TIGRE
<b>C</b>	<b>E</b>	HÉRISSON	<b>M</b>	PANDA	<b>V</b>
CARCAJOU	ÉCUREUIL	HIPPOPOTAME	MANGOUSTE	PÉCARI	VACHE
CERF	ÉLÉPHANT	HYÈNE	MARMOTTE	PHACOCHÈRE	<b>W</b>
CHAMEAU	<b>F</b>	MARTRE	MOUTON	PUTOIS	WAPITI
CHAMOIS	FENNEC	JAGUAR	MOULON	<b>R</b>	<b>Z</b>
CHAT	FURET	LAMA		RENARD	ZÈBRE
CHEVAL				RENNE	ZÉBU

H	E	N	D	L	R	W	N	H	E	S	O	R	E	C	O	N	I	H	R
E	R	C	O	R	E	A	A	O	Y	M	R	E	N	A	R	D	N	B	E
R	G	C	L	H	A	M	U	P	S	E	A	R	I	P	A	T	O	L	T
I	I	H	I	O	C	P	M	G	I	I	N	T	Z	E	B	U	L	A	S
S	T	A	U	P	N	O	O	I	A	T	B	E	O	M	H	L	F	I	U
S	L	T	E	O	I	L	C	E	N	J	I	L	A	P	E	O	U	R	O
O	I	C	R	S	P	A	E	I	L	G	A	R	R	L	O	U	O	E	G
N	U	O	V	S	A	M	P	N	Z	N	M	E	E	C	C	P	M	A	N
G	E	Y	E	U	L	A	O	E	G	O	T	P	I	A	E	H	P	U	A
I	R	O	H	M	K	I	B	I	T	S	H	R	P	S	L	N	I	I	M
R	U	T	C	O	L	R	R	T	M	A	A	H	R	C	I	P	N	E	H
A	C	E	D	E	E	O	E	A	N	C	A	E	A	L	R	R	A	E	N
F	E	A	H	F	S	C	H	T	E	C	I	R	C	L	A	E	U	G	F
E	I	C	U	I	H	E	G	P	O	L	C	O	V	H	I	V	N	O	A
M	A	R	O	A	L	U	N	C	G	A	C	E	R	F	A	E	N	O	S
V	E	T	M	L	E	O	H	N	J	E	A	D	N	A	P	M	V	H	E
T	U	O	E	P	T	E	A	O	L	G	L	O	U	T	O	N	E	R	C
P	I	Z	A	U	R	S	U	O	A	N	T	I	L	O	P	E	R	A	E
S	A	R	O	E	E	R	T	R	A	M	S	R	U	O	X	N	Y	L	U
G	D	M	E	D	R	O	M	A	D	A	I	R	E	B	U	F	F	L	E

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : CHÈVRE

## MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

#### HORIZONTALEMENT

1. Sa voix est aiguë et crier — Au fond de la bouteille.
2. Action de justifier.
3. Disciple — Sel d'acide urique.
4. Praséodyme — Jeune cerf — Il a un drapeau noir.
5. Petit pain non levé — Arbuste souvent épineux.
6. Du verbe être — Renommé — Nautique ou alpin.
7. Impliqués — Des hommes — Néon.
8. Division du temps — Augure.
9. Moyen de transport — On l'apporte pour le jeter.
10. Larve de crapaud — Envers d'un feuillet.
11. Ce qui existe de mieux — Trancher finement.
12. Obséder — Décapite.

#### VERTICALEMENT

1. Bruit de langue.
2. Raccorder — Organisation révolutionnaire basque.

3. Le moi — Langue balte.
4. Sorte de lyre — Enlèvement.
5. Exister — Utilisé comme mat.
6. Grimpe aux arbres — Plisser.
7. Lumen — Mû par le vent.
8. H2O — Idiots — Vitalité.
9. Frousse — Assaisonnement.
10. Plantes grimpantes — Fendillé.
11. La moindre chose — Parlement d'Israël.
12. Force physique — Moulure.

E	T	E	R	E	N	T	A	N	E	R	H	I	E	12
R	C	N	I	M	E	P	O	T	E	R	11			
O	S	R	E	L	A	V	D	T	A	T	E	10		
S	T	L	E	N	I	A	V	T	R	N	9			
G	E	R	E	A	S	R	P	E	R	8				
N	E	S	L	S	I	S	L	E	S	7				
I	E	S	U	L	O	R	E	L	U	6				
G	C	N	O	R	E	C	A	V	A	5				
R	A	V	A	R	E	H	O	R	E	4				
A	P	T	E	R	E	U	R	A	T	3				
O	N	E	G	I	T	I	M	A	T	2				
L	I	E	C	E	L	E	L	E	1					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			

## LES MARÉES

Prediction des marées pour sept jours  
LIEU : FORESTVILLE

	2024-07-03 (MER)			2024-07-04 (JEU)			2024-07-05 (VEN)			2024-07-06 (SAM)			2024-07-07 (DIM)			2024-07-08 (LUN)			2024-07-09 (MAR)		
	HAE	(A)	(PI)	HAE	(A)	(PI)	HAE	(A)	(PI)	HAE	(A)	(PI)	HAE	(A)	(PI)	HAE	(A)	(PI)	HAE	(A)	(PI)
	07:13	0.7	2.3	01:22	4.2	13.6	02:13	4.3	14.2	03:01	4.4	14.4	03:45	4.4	14.4	04:27	4.3	14.1	05:08	4.1	13.6
	13:04	3.1	10.3	08:10	0.6	2	09:01	0.6	1.8	09:47	0.5	1.7	10:27	0.5	1.7	11:05	0.6	2	11:41	0.7	2.3
	18:59	0.9	3.1	13:58	3.2	10.4	14:49	3.2	10.6	15:35	3.3	10.8	16:18	3.4	11	16:58	3.4	11.1	17:36	3.4	11.1
				19:49	0.9	2.9	20:36	0.8	2.7	21:22	0.8	2.7	22:06	0.8	2.7	22:47	0.8	2.8	23:27	0.9	3

Source : Pêches et Océans Canada



# L'escalier du belvédère sera réparé

L'escalier qui mène du camping au belvédère en haut de la côte est de la rivière Portneuf, près des yourtes, est en fin de vie. Cependant, il restera ouvert cet été avant d'entamer sa cure beauté à l'automne, car les autorités municipales indiquent qu'il n'est pas dangereux pour le public.

Renaud Cyr

Les escaliers de plusieurs paliers qui mènent de haut en bas de la côte ont commencé à montrer des signes de fatigue au fil des années.

Jean-Maurice Tremblay, le maire de la Municipalité de Portneuf-sur-Mer, assure qu'ils seront remis en état pour qu'ils durent encore «un bon bout de temps».

Ce dernier divulgue que les endroits qui laissent planer des doutes structurels ont été «sécurisés» pour que les escaliers soient encore praticables durant la saison estivale.

Le maire indique qu'il y avait un problème au niveau de la hauteur des marches et que «cet aspect-là sera corrigé pour plus de confort en montant», dévoile-t-il.

## Réaménagement

Une fois les travaux de réfection de la côte sur la route 138, le nouveau secteur pour accéder au camping par le bas et aux yourtes au sommet de la côte risque d'être méconnaissable.

L'entrée pour accéder aux yourtes sera déplacée environ 300 mètres plus loin, et quelques arbres atteints par la tordeuse des bourgeons de l'épinette seront coupés.

«On a enlevé les arbres qui étaient plus à risque. Pour l'instant, le paysage est moins beau, mais l'objectif d'améliorer et de sécuriser l'endroit sera accompli», révèle Jean-Maurice Tremblay.

La surface de stationnement sera également plus grande pour permettre à plus de gens de fréquenter les lieux.

L'élu explique que les travaux affecteront nécessairement l'achalandage au camping, mais que la circulation sur le site même n'est pas affectée.



Les escaliers qui mènent de la plage du camping aux yourtes de Portneuf-sur-Mer seront réparés cet automne. Photo Renaud Cyr

**AVEZ-VOUS** pour les 5 à 12 ans  
**COMMENCÉ VOTRE**  
**BINGO FAMILIAL DE**  
**L'ÉTÉ ?**

+ Courez la chance de GAGNER  
UN PRIX chaque semaine!



**DÉJOUONS LA**  
**GLISSADE DE**  
**L'ÉTÉ,**  
**GARDONS LEUR**  
**ESPRIT AIGUISÉ !**

**RAP** Côte-Nord

Réussite - Accomplissement - Persévérance

**Tirages hebdomadaires**  
**jusqu'au 16 août**

**Pour plus**  
**d'informations :**





# Bottin des organismes

**SYNAPSE  
360**



Accompagnement  
TDA/H & SGT

Offre **aide et soutien**  
aux parents, enfants, intervenants,  
adultes et leur entourage  
dans la **Manicouagan** et la **Haute-Côte-Nord**



Pour plus d'information, contactez-nous  
418-294-4410

## AIDE EN SANTÉ MENTALE



### Services :

- Lieu de rencontre de soutien et d'entraide pour les adultes vivant avec des problèmes de santé mentale et/ou des difficultés émotionnelles
- Travail sur les bases d'une approche positive centrée sur les forces de la personne
- Offre support, écoute et références en fonction des besoins
- Intervenants sur place qui accueillent les membres

749, rue Bossé, Baie-Comeau  
Téléphone : **418 295-3499** | Courriel : [info@lecream.ca](mailto:info@lecream.ca)

## AIDE COMMUNAUTAIRE



COMPTOIR ALIMENTAIRE  
**L'ESCALE**

### Services :

- Aide alimentaire aux personnes et familles en difficulté
- Lutte contre la pauvreté
- Dépannage alimentaire d'urgence
- Service de récupération d'aliments et de produits de première nécessité offert aux entreprises
- Transformation de denrées

295, rue de Puyjalon, Baie-Comeau  
Téléphone : **418 589-6869** | Courriel : [admin@comptoirlescale.com](mailto:admin@comptoirlescale.com)

# Vous désirez plus de visibilité pour votre organisation?

ADHÉREZ À NOTRE BOTTIN DES ORGANISMES!  
UN ENCART POUR 40 \$ PAR MOIS PENDANT UN AN.

**DÉBUT LE 4 SEPTEMBRE 2024 JUSQU'AU MOIS D'AOÛT 2025**

**RÉSERVEZ VOTRE ESPACE  
DÈS MAINTENANT!**

**418 587-2090**  
[skennedy@journalhcn.com](mailto:skennedy@journalhcn.com)  
[cmichaud@journalhcn.com](mailto:cmichaud@journalhcn.com)





Le système d'irrigation nécessite encore quelques ajustements mineurs, mais il est fonctionnel. Photo Shirley Kennedy

# Mission accomplie pour le Club de Golf de Tadoussac

L'inauguration officielle du système d'irrigation au Club de golf de Tadoussac tenue le 26 juin fut riche en émotions. Soulignant un moment important de son histoire, l'infrastructure qui agrément le paysage de Tadoussac depuis 122 ans a lancé ce projet en 2022. Il aura nécessité des efforts constants pour l'installation du système et aussi pour réunir la somme de 280 000 \$ requise pour l'achat de l'équipement.

Johannie Gaudreault

Le président de la Corporation BEST Golf de Tadoussac, Denis Ross, a profité de l'occasion pour rappeler que la Corporation a été créée en 2014, pour répondre aux besoins de la communauté des golfeurs et maintenir en bon état un équipement d'envergure, laissé par les générations précédentes, ceci sous la férule avisée du regretté Robert Tremblay.

«Il nous appartient de l'entretenir et de lui assurer une pérennité tout en l'exploitant en respect de l'environnement fragile dans lequel il est situé», a-t-il affirmé.

## Origine du projet

Le projet nommé *Donnons un nouveau swing au Club de golf Tadoussac* a été imaginé à la suite des canicules qui ont endommagé le terrain au cours des dernières années. Le gazon

demeurait en dormance et le sol a souvent durci. Les verts ont aussi été victimes des périodes de gel qui ont abîmé lourdement le gazon à plusieurs endroits.

Résultat : des plaques de terre sans pelouse sont apparues et le Club perdait des golfeurs saisonniers chaque année. Le recrutement de nouveaux joueurs s'avérait aussi difficile en raison de l'état du terrain.

«Ça se reflétait dans les commentaires des hôteliers de la région qui ne pouvaient miser sur la beauté de notre site pour retenir la clientèle, car on commençait à nous comparer à un champ de patates», a avoué monsieur Ross lors de son allocution.

C'est donc face à ses constats déprimants que l'ancien président et fondateur de la Corporation BEST Golf de Tadoussac, Robert Tremblay, a mobilisé son conseil d'administration autour d'un rêve, celui d'installer un système d'irrigation doté de gicleurs pouvant être contrôlés à distance. Cet équipement de qualité commercial permettrait ainsi d'arroser de façon régulière le parcours.

L'objectif du président était bien entendu d'améliorer le terrain de golf, mais aussi de développer des partenariats avec le milieu hôtelier et l'industrie touristique. De cette manière, la durée des séjours en Haute-Côte-

Nord et le nombre de golfeurs de passage pourraient augmenter.

Le projet permet aussi à la Corporation de poursuivre ses opérations avec plus de rentabilité et d'assurer sa survie à long terme.

## Impossible sans aide

Malgré toutes les bonnes intentions du conseil d'administration qui a lancé le projet, il était impossible de le concrétiser sans l'aide de partenaires financiers et de bénévoles. Au total, près de 50 donateurs ont contribué à cette initiative rassembleuse pour le milieu et 2 500 heures de bénévolat ont été nécessaires pour réaliser les travaux.

«Si l'argent est le nerf de la guerre, l'engagement en est le moteur», a témoigné Denis Ross lors du dévoilement d'une plaque pour rendre hommage aux nombreux bénévoles qui ont permis la concrétisation d'un rêve.

Ce dernier n'a pas manqué de souligner les soutiens financiers de la MRC Haute-Côte-Nord qui a contribué dans le cadre d'un programme de vitalisation du milieu pour près de 100 000 \$, la Caisse Desjardins du Saguenay-Saint-Laurent via son Fonds d'aide au développement du milieu a remis 75 000 \$ à l'organisme, alors que le Groupe Boisaco a injecté une somme importante par le biais d'une

contribution regroupée de ses filiales.

La communauté innue d'Essipit dont est issu le président de la Corporation, a elle aussi participé à cet effort collectif.

## La relance se fait déjà sentir

Le début de saison 2024 s'avère remarquable jusqu'à présent avec une fréquentation du terrain en forte hausse, un *membership* en croissance et une programmation d'été déjà bien remplie.

Pour le Club de golf de Tadoussac, cette réalisation met la table pour l'avenir. De nouveaux projets sont déjà au programme afin de poursuivre l'élan de la Corporation, qui a le vent dans les voiles.

Avec Shirley Kennedy



Le président de la Corporation BEST Golf de Tadoussac Denis Ross était ému et reconnaissant de relater les moments forts de ce projet colossal. Photo Shirley Kennedy





**TOUT NOUVEAU 2024**

# RIDGE XR HVAC

**CÔTE À CÔTE DE QUALITÉ  
SUPÉRIEURE POUR L'ÉQUITATION  
DE RANDONNÉE AVANCÉE**

PDSF

**39 699 \$**

Taux 7,49% | Frais de transport 1 695 \$

Le concessionnaire détermine les frais de destination et le prix peut varier.

Les spécifications et le prix peuvent changer

FINANCEMENT  
**Good Times**

**Kawasaki**

Let the Good Times Roll